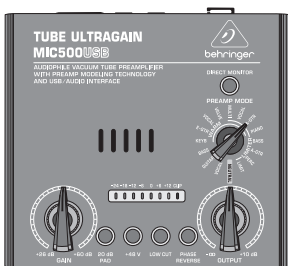


## Quick Start Guide



## TUBE ULTRAGAIN MIC500USB


Audiophile Vacuum Tube Preamplifier with Preamp Modeling Technology and USB/Audio Interface


EN


## EN Important Safety Instructions


ES




 Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.

 This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.


 This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.

 **Caution**  
To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

 **Caution**  
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

 **Caution**  
These service instructions are for use by qualified service personnel only.

To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

 **Warning**  
Please refer to the information on the exterior of bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the device.

1. Please read and follow all instructions and warnings.
2. Keep the apparatus away from water (except for outdoor products).
3. Clean only with dry cloth.
4. Do not block ventilation openings. Do not install in a confined space. Install only according to manufacturer's instructions.
5. Protect the power cord from damage, particularly at plugs and appliance socket.
6. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
7. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other (only for USA and Canada). A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
8. Protect the power cord from damage, particularly at plugs and appliance socket.
9. Use only attachments and accessories recommended by the manufacturer.



**10.** Use only specified carts, stands, tripods, brackets, or tables. Use caution to prevent tip-over when moving the cart/apparatus combination.

**11.** Unplug during storms, or if not in use for a long period.

**12.** Only use qualified personnel for servicing, especially after damage.

**13.** The apparatus with protective earthing terminal shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

**14.** Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

**15.** Avoid installing in confined spaces like bookcases.

**16.** Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

**17.** Operating temperature range 5° to 45°C (41° to 113°F).

## LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 All rights reserved.


## LIMITED WARRANTY


For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at [community.musictribe.com/support](http://community.musictribe.com/support).


ES


## Instrucciones de seguridad



 Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.

 Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.

 Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.

 **Atención**  
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.

EN

ES

**Atención**

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.

**Atención**

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. No evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

**Advertencia**

Consulte la información en el exterior del recinto inferior para obtener información eléctrica y de seguridad antes de instalar u operar el dispositivo.

1. Por favor, lea y siga todas las instrucciones y advertencias.
2. Mantenga el aparato alejado del agua (excepto para productos diseñados para uso en exteriores).
3. Limpie solo con un paño seco.
4. No obstruya las aberturas de ventilación. No instale en un espacio confinado. Instale solo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
5. Proteja el cable de alimentación contra daños, especialmente en los enchufes y en el tomacorriente del aparato.
6. No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
7. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o del tipo con toma de tierra. Un enchufe

polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra (solo para EE. UU. y Canadá). Un enchufe con toma de tierra tiene dos clavijas y una tercera clavija de toma de tierra. La clavija ancha o la tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su toma de corriente, consulte a un electricista para reemplazar la toma obsoleta.

8. Proteja el cable de alimentación contra daños, especialmente en los enchufes y en el tomacorriente del aparato.

9. Utilice solo accesorios y accesorios recomendados por el fabricante.



10. Utilice solo carritos, soportes, trípodos, soportes o mesas especificados. Tenga cuidado para evitar que el carro/combinación de aparatos se vuelque al moverlo.

11. Desenchufe durante tormentas o si no se utiliza durante un largo periodo.

12. Solo utilice personal cualificado para el servicio, especialmente después de daños.

13. El aparato con terminal de puesta a tierra protectora debe conectarse a un tomacorriente de red con una conexión de puesta a tierra protectora.

14. Cuando se utilice el enchufe de red o un acoplador de aparatos como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe seguir siendo fácilmente operable.

15. Evite la instalación en espacios confinados como estanterías.

16. No coloque fuentes de llama desnuda, como velas encendidas, en el aparato.

17. Rango de temperatura de funcionamiento de 5°a 45°C (41°a 113°F).


**NEGACIÓN LEGAL**

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en las descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Reservados todos los derechos.

**GARANTÍA LIMITADA**

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web [community.musictribe.com/support](http://community.musictribe.com/support).

**FR Consignes de sécurité**

 Los puntos repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution. Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation

ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

**Attention**

Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entretien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

**Attention**

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.

**Attention**

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).

**Attention**

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

**Avertissement**

Veillez vous référer aux informations situées à l'extérieur du boîtier inférieur pour obtenir les renseignements électriques et de sécurité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.

1. Veuillez lire et suivre toutes les instructions et avertissements.

2. Éloignez l'appareil de l'eau (sauf pour les produits conçus pour une utilisation en extérieur).

3. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.

4. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. N'installez pas dans un espace confiné. Installez uniquement selon les instructions du fabricant.

FR 5. Protégez le cordon d'alimentation contre les dommages, en particulier au niveau des fiches et de la prise de l'appareil.

DE 6. N'installez pas près de sources de chaleur telles que radiateurs, registres de chaleur, cuisinières ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

7. Ne contrearez pas le but de sécurité de la fiche polarisée ou de type mise à la terre. Une fiche polarisée a deux lames, l'une plus large que l'autre (uniquement pour les États-Unis et le Canada). Une fiche de type mise à la terre a deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.

8. Protégez le cordon d'alimentation contre les dommages, en particulier au niveau des fiches et de la prise de l'appareil.

9. Utilisez uniquement des accessoires et des pièces recommandés par le fabricant.



10. Utilisez uniquement des chariots, des supports, des trépieds, des supports ou des tables spécifiés. Faites attention pour éviter le renversement lors du déplacement de la combinaison chariot/appareil.

11. Débranchez pendant les tempêtes ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.

12. Utilisez uniquement du personnel qualifié pour l'entretien, surtout après des dommages.

13. L'appareil avec une borne de mise à la terre protectrice doit être connecté à une prise secteur avec une connexion de mise à la terre protectrice.

14. Lorsque la fiche secteur ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement utilisable.

15. Évitez l'installation dans des espaces confinés comme des bibliothèques.

16. Ne placez pas de sources de flamme nue, telles que des bougies allumées, sur l'appareil.

17. Plage de température de fonctionnement de 5° à 45°C (41° à 113°F).

## DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'appareur et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tous droits réservés.

## GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet [community.musictribe.com/support](http://community.musictribe.com/support).

## DE Wichtige Sicherheitshinweise



### Vorsicht

Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.



Dieses Symbol weist Sie immer dann darauf hin, wenn es erscheint, dass im Inneren des Gehäuses gefährliche unisolierte Spannung vorhanden ist – eine Spannung, die ausreichend sein kann, um ein Stromschlagrisiko darzustellen.



Dieses Symbol weist Sie an jeder Stelle, an der es erscheint, auf wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen in der beiliegenden Literatur hin. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung.



### Achtung

Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung

bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Inneren des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.



### Achtung

Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.



### Achtung

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.



### Achtung

Bitte beachten Sie die Informationen auf der Außenseite der unteren Abdeckung bezüglich elektrischer und sicherheitstechnischer Hinweise, bevor Sie das Gerät installieren oder in Betrieb nehmen.

1. Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese.

2. Halten Sie das Gerät von Wasser fern (außer bei Produkten für den Außenbereich).

3. Reinigen Sie nur mit einem trockenen Tuch.

4. Blockieren Sie nicht die Belüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät nicht in einem engen Raum und nur gemäß den Anweisungen des Herstellers.

5. Schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen, insbesondere an Steckern und Gerätebuchsen.

6. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.

7. Heben Sie nicht den Sicherheitszweck des polarisierten oder geerdeten Steckers auf. Ein polarisierter Stecker hat zwei Klingen, von denen eine breiter ist als die andere (nur für USA und Kanada). Ein geerdeter Stecker hat zwei Klingen und einen dritten Erdungszapfen. Die breite Klinge oder der dritte Zapfen dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, konsultieren Sie einen Elektriker, um die veraltete Steckdose zu ersetzen.

8. Schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen, insbesondere an Steckern und Gerätebuchsen.

9. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Anbaugeräte und Zubehörteile.



10. Verwenden Sie nur spezifizierte Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische. Achten Sie darauf, dass der Wagen/Geräte-Kombination

beim Bewegen nicht umkippt.

11. Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtbenutzung den Stecker.

12. Lassen Sie nur qualifiziertes Personal für Wartungsarbeiten arbeiten, besonders nach Beschädigungen.

13. Das Gerät mit schützendem Erdungsterminal muss an eine Steckdose mit schützender Erdungsverbindung angeschlossen werden.

14. Wenn der Netzstecker oder ein Gerätekuppler als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung leicht bedienbar bleiben.

15. Vermeiden Sie die Installation in engen Räumen wie Bücherregalen.

16. Platzieren Sie keine offenen Flammenquellen, wie brennende Kerzen, auf dem Gerät.

17. Betriebstemperaturbereich von 5°C bis 45°C (41°F bis 113°F).

## HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle Rechte vorbehalten.

## BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter [community.musictribe.com/support](http://community.musictribe.com/support).

## PT Instruções de Segurança Importantes



### Aviso!

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que apareça, alerta para a presença de tensão perigosa não isolada dentro do invólucro - uma tensão que pode ser suficiente para constituir um risco de choque.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



### Atenção

De forma a diminuir o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.



### Atenção

Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.



### Atenção

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificadas. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.



### Aviso

Consulte as informações na parte externa do invólucro inferior para obter informações elétricas e de segurança antes de instalar ou operar o dispositivo.

1. Por favor, leia e siga todas as instruções e advertências.

2. Mantenha o aparelho longe da água (exceto para produtos destinados a uso externo).

3. Limpe apenas com um pano seco.

4. Não obstrua as aberturas de ventilação. Não instale em espaços confinados. Instale apenas de acordo com as instruções do fabricante.

5. Proteja o cabo de alimentação contra danos, especialmente nos plugs e na tomada do aparelho.

6. Não instale próximo a fontes de calor, como radiadores, registros de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.

7. Não desfaça a finalidade de segurança da tomada polarizada ou do tipo com aterramento. Uma tomada polarizada possui duas lâminas, sendo uma mais larga que a outra (apenas para EUA e Canadá). Uma tomada com aterramento possui duas lâminas e uma terceira ponta de aterramento. A lâmina larga ou a terceira ponta são fornecidas para sua segurança. Se o plug fornecido não se encaixar na

sua tomada, consulte um electricista para substituir a tomada obsoleta.

**8.** Proteja o cabo de alimentação contra danos, especialmente nos plugs e na tomada do aparelho.

**9.** Use apenas acessórios e equipamentos recomendados pelo fabricante.



**10.** Use apenas carrinhos, suportes, tripés, suportes ou mesas especificados. Tenha cuidado para evitar tombamentos ao mover a combinação carrinho/aparelho.

**11.** Desconecte durante tempestades ou se não estiver em uso por um longo período.

**12.** Use apenas pessoal qualificado para serviços, especialmente após danos.

**13.** O aparelho com terminal de aterramento protetor deve ser conectado a uma tomada de corrente com conexão de aterramento protetor.

**14.** Quando o plugue de corrente ou um acoplador de aparelho é usado como dispositivo de desconexão, o dispositivo de desconexão deve permanecer prontamente operável.

**15.** Evite instalar em espaços confinados, como estantes.

**16.** Não coloque fontes de chama nua, como velas acesas, no aparelho.

**17.** Faixa de temperatura de operação de 5°C a 45°C (41°F a 113°F).

## LEGAL RENUCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração

aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Todos direitos reservados.

## GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/support.

## IT Informazioni importanti



**Attenzione**  
I terminali contrassegnati da questo simbolo conducono una corrente elettrica di magnitudine sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Utilizzare solo cavi per altoparlanti professionali di alta qualità con jack sbilanciati da 6,35mm. o connettori con blocco a rotazione. Tutte le altre installazioni o modifiche devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.

**Attenzione**  
Questo simbolo, ovunque appaia, avverte della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dello chassis, tensione che può essere sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica.

**Attenzione**  
Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione allegata. Si invita a leggere il manuale.

**Attenzione**  
Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la sezione posteriore). All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.

**Attenzione**  
Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia e umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolio o schizzi di liquidi e nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.

**Attenzione**  
Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli contenuti nel manuale di istruzioni. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.

**Attenzione**  
Consultare le informazioni sulla parte esterna dell'involucro inferiore per ottenere informazioni elettriche e di sicurezza prima di installare o utilizzare il dispositivo.

1. Si prega di leggere e seguire tutte le istruzioni e gli avvertimenti.
2. Mantenere l'apparecchio lontano dall'acqua (tranne che per i prodotti destinati all'uso all'aperto).
3. Pulire solo con un panno asciutto.
4. Non ostruire le aperture di ventilazione. Non installare in spazi ristretti. Installare solo secondo le istruzioni del produttore.

**5.** Proteggere il cavo di alimentazione dai danni, soprattutto alle spine e alla presa dell'elettrodomestico.

**6.** Non installare vicino a fonti di calore come termosifoni, bocchette di calore, fornelli o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che producano calore.

**7.** Non eludere lo scopo di sicurezza della spina polarizzata o della spina con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame di cui una più larga dell'altra (solo per USA e Canada). Una spina con messa a terra ha due lame e una terza spina di messa a terra. La lama larga o la terza spina sono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla vostra presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

**8.** Proteggere il cavo di alimentazione dai danni, soprattutto alle spine e alla presa dell'elettrodomestico.

**9.** Utilizzare solo accessori e attrezzature raccomandati dal produttore.



**10.** Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli specificati. Prestare attenzione per evitare il ribaltamento durante lo spostamento della combinazione carrello/apparecchio.

**11.** Scollegare durante le tempeste o se non viene utilizzato per un lungo periodo.

**12.** Utilizzare solo personale qualificato per la manutenzione, specialmente dopo danni.

**13.** L'apparecchio con terminale di messa a terra protettiva deve essere collegato a una presa di corrente con connessione di messa a terra protettiva.

14. Se la spina di rete o un accoppiatore dell'elettrodomestico viene utilizzato come dispositivo di disconnessione, il dispositivo di disconnessione deve rimanere facilmente utilizzabile.

15. Evitare l'installazione in spazi ristretti come librerie.

16. Non posizionare fonti di fiamma nuda, come candele accese, sull'apparecchio.

17. Intervallo di temperatura di funzionamento da 5°C a 45°C (da 41°F a 113°F).

## DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Buger, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tutti i diritti riservati.

## GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su [community.musictribe.com/support](https://community.musictribe.com/support).

**NL** **Belangrijke veiligheidsvoorschriften**



### Waarschuwing

Aansluitingen die gemerkt zijn met het symbool voeren een zodanig hoge spanning dat ze een risico vormen voor elektrische schokken. Gebruik uitsluitend kwalitatief hoogwaardige, in de handel verkrijgbare luidsprekerkabels die voorzien zijn van ¼" TS stekkers. Laat uitsluitend gekwalificeerd personeel alle overige installatie- of modificatiehandelingen uitvoeren.



Dit symbool waarschuwt u, waar het ook verschijnt, voor de aanwezigheid van ongeïsoleerde gevaarlijke spanning binnenin de behuizing - spanning die voldoende kan zijn om een risico op elektrische schokken te vormen.



Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings- en onderhoudsvorschriften in de bijbehorende documenten. Wij vragen u dringend de handleiding te lezen.



### Attentie

Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte) anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen. Reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.



### Attentie

Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden

blootgesteld aan neerdruppelend of opspattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.



### Attentie

Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u geen andere onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.



### Waarschuwing

Raadpleeg de informatie op de buitenkant van de onderste behuizing voor elektrische en veiligheidsinformatie voordat u het apparaat installeert of bedient.

1. Gelieve alle instructies en waarschuwingen zorgvuldig te lezen en op te volgen.

2. Houd het apparaat uit de buurt van water (behalve voor producten bedoeld voor gebruik buitenshuis).

3. Reinig alleen met een droge doek.

4. Blokkeer de ventilatieopeningen niet. Installeer niet in een afgesloten ruimte. Installeer alleen volgens de instructies van de fabrikant.

5. Bescherm de voedingskabel tegen schade, vooral bij stekkers en het stopcontact van het apparaat.

6. Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmte registers, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.

7. Hef het veiligheidsdoel van de gepolariseerde of geaarde stekker niet op. Een gepolariseerde stekker heeft twee pennen waarvan één breder is dan de andere (alleen voor de VS en Canada). Een

geaarde stekker heeft twee pennen en een derde aardingspen. De brede pen of de derde pen zijn voor uw veiligheid. Als de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past, raadpleeg dan een elektricien om het verouderde stopcontact te vervangen.

8. Bescherm de voedingskabel tegen schade, vooral bij stekkers en het stopcontact van het apparaat.

9. Gebruik alleen accessoires en apparatuur die door de fabrikant worden aanbevolen.



10. Gebruik alleen gespecificeerde karren, stands, statieven, beugels of tafels. Wees voorzichtig om kantelen te voorkomen bij het verplaatsen van de

kar/apparaatcombinatie.

11. Trek de stekker uit tijdens stormen of als het apparaat gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.

12. Gebruik alleen gekwalificeerd personeel voor onderhoud, vooral na schade.

13. Het apparaat met een beschermende aardingsaansluiting moet worden aangesloten op een stopcontact met een beschermende aardingsverbinding.

14. Als de stekker van het stopcontact of een apparaatkoppeling als het ontkoppelingapparaat wordt gebruikt, moet het ontkoppelingapparaat gemakkelijk bedienbaar blijven.

15. Vermijd installatie in afgesloten ruimtes zoals boekenkasten.

16. Plaats geen open vlambronnen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

17. Bedrijfstemperatuurbereik van 5°C tot 45°C (41°F tot 113°F).

## WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle rechten voorbehouden.

## BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op [community.musictribe.com/support](http://community.musictribe.com/support).



Denna symbol, var den än förekommer, varnar för närvaron av farlig, isolerad spänning inuti höljet - spänning som kan vara tillräcklig för att utgöra en risk för stöt.



Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande dokumentationen. Var vänlig och läs bruksanvisningen.



### Försiktighet

Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upp till på apparaten (eller ta av baksidan). Inuti apparaten finns det inga delar som kan repareras av användaren. Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.



### Försiktighet

För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsätts för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.



### Försiktighet

Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomföra inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.



### Varning

Vänligen se informationen på utsidan av bottenhöljet för elektrisk och säkerhetsinformation innan du installerar eller använder enheten.

1. Vänligen läs och följ alla instruktioner och varningar noggrant.

2. Håll apparaten borta från vatten (utom för utomhusprodukter).

3. Rengör endast med en torr trasa.

4. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera inte i trånga utrymmen. Installera endast enligt tillverkarens anvisningar.

5. Skydda nätkabeln från skador, särskilt vid kontakter och apparatkontakten.

6. Installera inte nära värme källor som element, värmeregistrar, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som producerar värme.

7. Förstör inte säkerhetsfunktionen hos den polariserade eller jordade kontakten. En polariserad kontakt har två blad varav ett är bredare än det andra (endast för USA och Kanada). En jordad kontakt har två blad och en tredje jordningsstift. Det breda bladet eller det tredje stiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, kontakta en elektriker för att byta ut det föråldrade uttaget.

8. Skydda nätkabeln från skador, särskilt vid kontakter och apparatkontakten.

9. Använd endast tillbehör och tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.



10. Använd endast specificerade vagnar, ställ, stativ, fästen eller bord. Var försiktig för att förhindra vältningsrisk när du flyttar vagnen/apparatkombinationen.

11. Koppla ur under åskväder eller om enheten inte används under en längre tid.

12. Använd endast kvalificerad personal för service, särskilt efter skador.

13. Apparaten med skyddsjordanslutning ska anslutas till ett vägguttag med skyddsjordanslutning.

14. Om nätkontakten eller en apparatkoppling används som fränkopplingsanordning måste fränkopplingsanordningen vara lätt åtkomlig.

15. Undvik installation i trånga utrymmen som bokhyllor.

16. Placera inte öppna lågor, som tända ljus, på apparaten.

17. Driftstempera-turområde 5°C till 45°C (41°F till 113°F).

## FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alla Rättigheter reserverade.

## BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på [community.musictribe.com/support](http://community.musictribe.com/support).

NL

**SE** Viktiga säkerhetsanvisningar



**Varning**  
Uttag markerade med symbolen leder elektrisk strömstyrka som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elchock. Använd endast högkvalitativa, kommersiellt tillgängliga högtalarkablar med förhåndsinstallerade ¼" TS-kontakter. All annan installering eller modifikation bör endast utföras av kompetent personal.

NL

SE



## PL Ważne informacje o bezpieczeństwie



**Uwaga**  
Terminale oznaczone symbolem przenoszą wystarczająco wysokie napięcie elektryczne, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości fabrycznie przygotowanych kabli z zainstalowanymi wtyczkami ¼" TS. Wszystkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.

Ten symbol, gdziekolwiek się pojawi, informuje Cię o obecności niez izolowanego niebezpiecznego napięcia wewnątrz obudowy - napięcia, które może stanowić ryzyko porażenia.

Ten symbol informuje o ważnych wskazówkach dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia w dołączonej dokumentacji. Proszę przeczytać stosowne informacje w instrukcji obsługi.

**Uwaga**  
W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem zabrania się zdejmowania obudowy lub tylnej ścianki urządzenia. Elementy znajdujące się we wnętrzu urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.

**Uwaga**  
W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem lub zapalenia się

urządzenia nie wolno wystawiać go na działanie deszczu i wilgotności oraz dopuszczać do tego, aby do wnętrza dostała się woda lub inna ciecz. Nie należy stawiać na urządzeniu napełnionych cieczą przedmiotów takich jak np. wazony lub szklanki.

**Uwaga**  
Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia prądem nie należy wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.

**Ostrzeżenie**  
Przed zainstalowaniem lub uruchomieniem urządzenia prosimy zajrzeć do informacji umieszczonej na zewnętrznej części dolnej obudowy dotyczącej informacji elektrycznych i bezpieczeństwa.

1. Proszę przeczytać i ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji i ostrzeżeń.
2. Trzymaj urządzenie z dala od wody (z wyjątkiem produktów przeznaczonych do użytku na zewnątrz).
3. Czyść tylko suchą szmatką.
4. Nie blokuj otworów wentylacyjnych. Nie instaluj w zamkniętym miejscu. Instaluj tylko zgodnie z instrukcjami producenta.
5. Zabezpiecz przewód zasilający przed uszkodzeniem, zwłaszcza przy wtyczkach i gnieździe urządzenia.
6. Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, rejestratory ciepła, kuchenki lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które generują ciepło.
7. Nie unieważniaj celu bezpieczeństwa wtyczki spolarzowanej lub wtyczki z uziemieniem. Wtyczka spolarzana ma dwie wtyczki, z których jedna

jest szersza niż druga (tylko dla USA i Kanady). Wtyczka z uziemieniem ma dwie wtyczki i trzeci bolc uziemiający. Szeroka wtyczka lub trzeci bolc są dostarczone dla Twojego bezpieczeństwa. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do Twojej gniazdka, skonsultuj się z elektrykiem w celu wymiany przestarzałego gniazdka.

8. Zabezpiecz przewód zasilający przed uszkodzeniem, zwłaszcza przy wtyczkach i gnieździe urządzenia.

9. Używaj tylko akcesoriów i dodatków zalecanych przez producenta.



10. Używaj tylko określonych wózków, stojaków, statywów, uchwytyów lub stolików. Uważaj, aby uniknąć przewrócenia wózka/kombinacji urządzenia

podczas przemieszczania.

11. Odłączaj w czasie burz lub jeśli urządzenie nie jest używane przez długi okres.

12. Korzystaj tylko z kwalifikowanego personelu do serwisowania, zwłaszcza po uszkodzeniach.

13. Urządzenie z zabezpieczonym terminalem uziemiającym powinno być dołączone do gniazdka sieciowego z połączeniem ochronnym.

14. Jeśli wtyczka sieciowa lub złącze urządzenia jest używane jako urządzenie odłączające, urządzenie odłączające powinno pozostać łatwo dostępne.

15. Unikaj instalacji w zamkniętych miejscach, takich jak biblioteczki.

16. Nie umieszczaj źródeł otwartego ognia, takich jak palące się świeczki, na urządzeniu.

17. Zakres temperatury pracy od 5°C do 45°C (od 41°F do 113°F).

## ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Wszystkie prawa zastrzeżone.

## OGRANICZONA GWARANCJA

Abby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem [community.musictribe.com/support](https://community.musictribe.com/support).

## JP 安全にお使いいただくために



**注意**  
感電の恐れがありますので、カバーやその他の部品を取り外したり、開けたりしないでください。高温

質なプロ用スピーカーケーブル (¼" TS 標準ケーブルおよびツイスト ロッキング ブラグケーブル) を使用してください。



このシンボルは、どこに現れても、筐体内部に絶縁のない危険な電圧が存在しており、これは感電の危険性を構成する可能性があることを示しています。

**注意**

火事および感電の危険を防ぐため、本装置を水分や湿気のあるところには設置しないで下さい。装置には決して水分がからならないように注意し、花瓶など水分を含んだものは、装置の上には置かないようにしてください。

**注意**

このマークが表示されている箇所には、内部に高圧電流が生じています。手を触れると感電の恐れがあります。

**注意**

取り扱いとお手入れの方法についての重要な説明が付属の取扱説明書に記載されています。ご使用前に良くお読みください。

**注意**

これらのサービス指示は、有資格のサービス担当者のみが使用するためのものです。操作説明書に含まれているもの以外のサービスを行わないでください。修理は有資格のサービス担当者によって行われなければなりません。

**警告**

デバイスの取り付けまたは操作を行う前に、電気および安全に関する情報については、底部の外装に記載されている情報を参照してください。

- すべての指示と警告を注意深く読み、従ってください。
- 装置を水から離してください（屋外用の製品を除く）。
- 乾いた布でしか清掃しないでください。
- 換気口を塞がないでください。密閉されたスペースには取り付けしないでください。必ず製造元の指示に従って取り付けてください。
- 電源コードを特にプラグやアライアンスの差込口で損傷から守ってください。
- 暖房器、ヒーター、ストーブ、アンプなど発熱する機器の近くには取り付けしないでください。
- 偏光または接地型プラグの安全目的を妨げないでください。偏光プラグは片方がもう一方より幅が広いものです（アメリカとカナダ専用）。接地型プラグは二本の刃と三本目のアースプラグがついています。幅の広い刃または三本目のプラグは安全のために設けられています。提供されたプラグがコンセントに合わない場合は、電気技師に相談して陳腐化したコンセントを交換してください。
- 電源コードを特にプラグやアライアンスの差込口で損傷から守ってください。
- 製造元が推奨するアタッチメントやアクセサリだけを使用してください。



10. 指定されたカート、スタンド、三脚、ブラケット、またはテーブルだけを使用してください。カート/装置の組み合わせを移動する際には倒れないように注意してください。

11. 嵐時や長期間使用しない場合はプラグを抜いてください。

12. 特に損傷後は、修理には資格のある専門家を利用してください。

13. 保護アース端子のある装置は、保護アース接続のあるメインの電源コンセントに接続してください。

14. メインプラグまたはアプライアンスコブラが「切断装置」として使用される場合、切断装置は操作可能でなければなりません。

15. 書棚などの密閉された空間には設置しないでください。

16. ろうそくなどの明火を装置に置かないでください。

17. 動作温度範囲は 5°C から 45°C までです (41°F から 113°F)。

**法的放棄**

ここに含まれる記述、写真、意見の全体または一部に依拠して、いかなる人が「損害を生じさせた場合にも、Music Tribeは一切の賠償責任を負いません。技術仕様、外観およびその他の情報は予告なく変更になる場合があります。商標はすべて、それぞれの所有者に帰属します。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones および Coolaudio は Music Tribe Global Brands Ltd. の商標または登録商標です。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 無断転用禁止。

**限定保証**

適用される保証条件と Music Tribe の限定保証に関する概要については、オンライン上 [community.musictribe.com/support](http://community.musictribe.com/support) に詳細をご確認ください。

**CN 重要的安全須知****警告**

电击危险，  
请勿打开机盖



产品输出端子带有此标志表示此端子具有大电流，存在触电危险。仅限使用带有 ¼" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。与这些端子连接的外部导线需要由经过指导的人员来安装和使用厂家提供的导线或指定的导线。



此标志提醒您，产品内存在未绝缘的危险电压，有触电危险。此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。

**小心**

为避免着火或触电危险，请勿将此产品置于雨淋或潮湿中。此产品也不可受液体滴溅，盛有液体的容器也不可置于其上，如花瓶等。

**小心**

维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险，除了使用说明书提到的以外，请勿进行任何其他维修。所有维修均须由合格的专业人员进行操作。

- 请阅读、保存、遵守所有的说明，注意所有的警示。
- 请勿在靠近水的地方使用本产品。
- 请用干布清洁本产品。
- 请勿堵塞通风孔，安装本产品时请遵照厂家的说明，通风孔不要覆盖诸如报纸、桌布和窗帘等物品而妨碍通风。

JP

CN

5. 请勿将本产品安装在热源附近, 如暖气片, 炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。产品上不要放置裸露的火焰源, 如点燃的蜡烛。

6. 如果产品附带接地插头, 请勿移除接地插头的安全装置, 接地插头是由火线和零线两个插片及一个接地插片构成。如随货提供的插头不适合您的插座, 请找电工更换一个合适的插座。

7. 妥善保护电源线, 使其不被践踏或刺破, 尤其注意电源插头, 多用途插座接设备连接处。

8. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。



9. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车, 架子, 三角架, 支架和桌子等。若使用手推车来搬运设备, 请注意安全放置设备, 以避免手推车和设备倾倒是受伤。

10. 遇闪电雷鸣或长期不使用本设备时, 请拔出电源插头。

11. 如果电源线或电源插头受损, 液体流入或异物落入设备内, 设备遭雨淋或受潮, 设备不能正常运作或被摔坏等, 设备受损需进行维修时, 所有维修均须由合格的维修人员进行维修。

12. 如果产品附带接地插头, 本产品应当连接到带保护接地连接的电网电源输出插座上, 确保连接电源时一定有可靠的接地保护。

13. 若电源插头或器具耦合器用作作为断路装置, 应当保证它们处于随时可方便操作状态。



14. 本产品仅适用于海拔 2000 米以下和非热带气候条件下的地区。



#### 法律声明

对于任何因在此说明书提到的全部或部分描述、图片或声明而造成的损失, Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改, 恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones 和 Coolaudio 是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 版权所有。

#### 保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息, 请登陆 [community.musictribe.com/support](https://community.musictribe.com/support) 网站查看完整的详细信息。

# TUBE ULTRAGAIN MIC500USB Hook-up

**EN Step 1: Hook-Up**

**ES Paso 1: Conexión**

**FR Etape 1 : Connexions**

**DE Schritt 1: Verkabelung**

**PT Passo 1: Conexões**

**IT Passo 1: Allacciare**

**NL Step 1: Aansluiten**

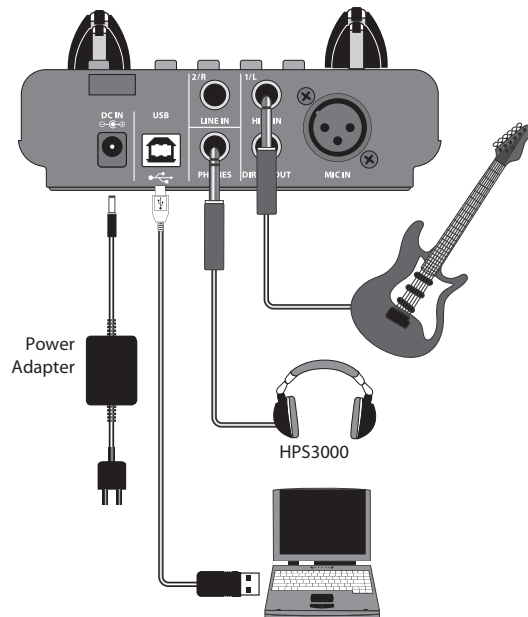
**SE Steg 1: Anslutning**

**PL Krok 1: Podłączeni**

**JP ステップ 1: フックアップ**

**CN 第一步: 连接应用**

*Guitar Recording*  
*Grabación de guitarra*  
*Enregistrement de guitare*  
*Gitarrenaufnahme*  
*Gravação de Guitarra*  
*Registrazione di chitarra*  
*Gitaaropname*  
*Inspelning av gitarr*  
*Nagrywanie gitary*  
 ギター録音  
 吉他录音



EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

JP

CN

# TUBE ULTRAGAIN MIC500USB Hook-up

**EN Step 1: Hook-Up**

**ES Paso 1: Conexión**

**FR Etape 1 : Connexions**

**DE Schritt 1: Verkabelung**

**PT Passo 1: Conexões**

**IT Passo 1: Allacciare**

**NL Stap 1: Aansluiten**

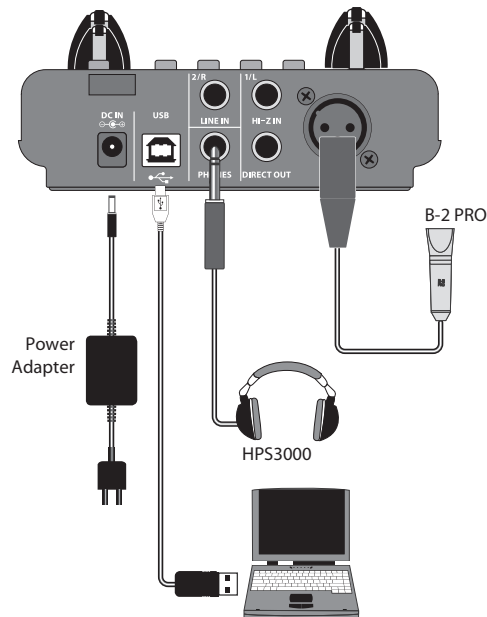
**SE Steg 1: Anslutning**

**PL Krok 1: Podłączeni**

**JP ステップ 1: フックアップ**

**CN 第一步: 连接应用**

*Vocal Recording*  
*Grabación vocal*  
*Enregistrement vocal*  
*Gesangsaufnahme*  
*Gesangsaufnahme*  
*Registrazione vocale*  
*Vocale opname*  
*Inspelning av sång*  
*Nagrywanie wokalu*  
 ボーカル録音  
 人声录音



EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

JP

CN

# TUBE ULTRAGAIN MIC500USB Hook-up

**EN Step 1: Hook-Up**

**ES Paso 1: Conexión**

**FR Etape 1 : Connexions**

**DE Schritt 1: Verkabelung**

**PT Passo 1: Conexões**

**IT Passo 1: Allacciare**

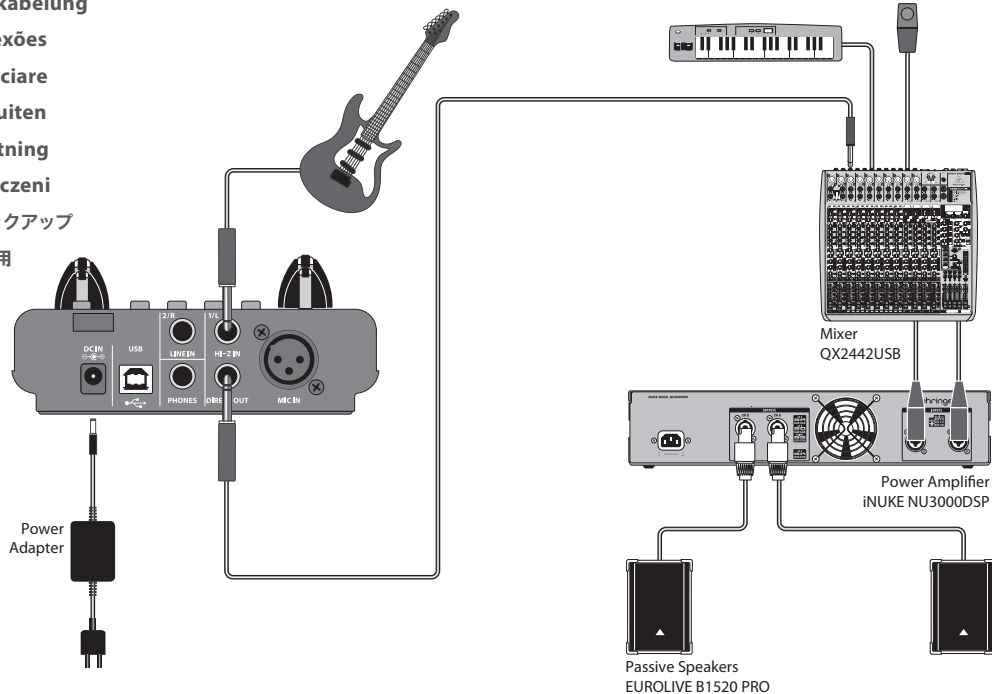
**NL Stap 1: Aansluiten**

**SE Steg 1: Anslutning**

**PL Krok 1: Podłączeni**

**JP ステップ 1: フックアップ**

**CN 第一步: 连接应用**



EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

JP

CN

*Stage Live Performance*

*Actuación en vivo en el escenario*

*Spectacle sur scène*

*Live-Performance inszenieren*

*Performance ao vivo no palco*

*Performance dal vivo sul palco*

*Stage Live-optreden*

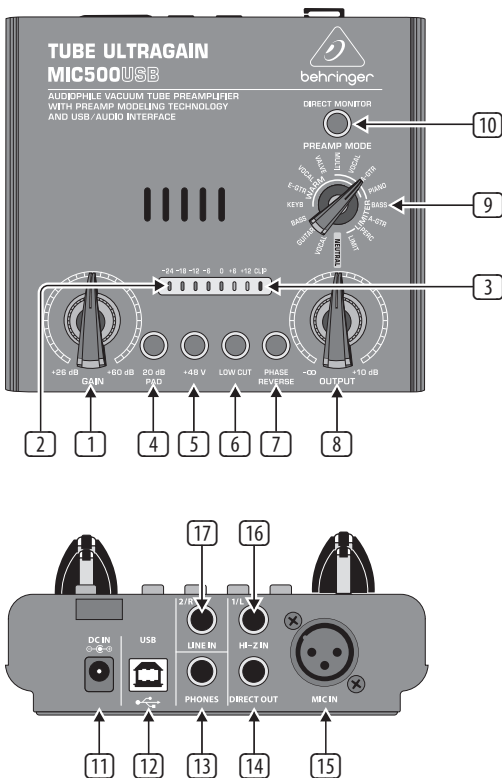
*Stage Live Performance*

*Występ na żywo na scenie*

*ステージライブパフォーマンス*

*舞台表演*

# TUBE ULTRAGAIN MIC500USB Controls



## EN Step 2: Controls

- 1 The **GAIN** control allows you to control the gain from +26 to +60 dB to the input signal. This control should be set all the way to the left when connecting or disconnecting a sound source from the MIC500USB. When all connections are made, slowly start raising the gain control.
- 2 We recommend using the **LED** meter to help adjust the gain. The LED chain displays the signal level of input channel 1/L after processing, in dB.
- 3 Please make sure that the **CLIP LED** never lights up continuously. It should light up only at peak signals, but it should never be on all the time.
- 4 The **20 dB PAD** switch reduces the input sensitivity of input channel 1/L by 20 dB (switch pressed). The appropriate setting depends on the equipment connected. No matter what your application is, the clip LED warns you to reduce the gain setting to avoid distortion.
- 5 This **+48 V** switch activates the phantom power supply for the XLR input. Phantom power supply is required for operating condenser microphones. Dynamic microphones require no phantom power. Read and follow the recommendations of your microphone manufacturer, as some microphones can be damaged by phantom power.
- 6 Press the **LOW CUT** switch to eliminate undesired subsonic noise, such as floor rumble, from input channel 1/L.
- 7 The **PHASE REVERSE** switch reverses the input 1/L signal phase by 180°. It only affects IN 1/L (MIC or Hi-Z) signals, not IN 2/R LINE. Use this function in a multi-microphone setup if you detect phase cancellations in specific frequency bands.
- 8 The **OUTPUT** control governs the PHONES output level within a range from  $-\infty$  to +10 dB. If the control is turned all the way to the left, there is no output signal at all. The more the control is turned to the right, the higher the output level.

## TUBE ULTRAGAIN MIC500USB Controls

- 9 The **PREAMP MODE** rotary switch gives you a wide selection of preamp presets for input channel 1/L signals. 16 presets with different sound color from WARM over LIMITER to NEUTRAL are available.
- 10 The **DIRECT MONITOR** switch allows you to monitor in headphones a mono mix of input channel 1/L and 2/R, merged with the stereo playback coming from USB. Set the OUTPUT control to minimum before putting on the headphones, and then adjust as required. If the switch is not selected, then the headphones will play only the audio playback from a computer, via the USB connection. If no USB is connected (or no audio application running), you need to press the DIRECT MONITOR switch to listen to the analog inputs (stand alone mode).
- 11 Use the **POWER SUPPLY CONNECTOR** to hook up the enclosed power supply unit.
- 12 Connect to the **USB** port of a computer. The device is class-compliant and no drivers are required. However you can use a 3rd party ASIO driver (ASIO4ALL) to reduce audio latency while live recording on your computer. Set your digital audio workstation (DAW) to recognize the device as an audio input and output. Two channels of audio can
- be sent to the computer: One channel is the signal from the MIC or IN 1/L (after all the controls, gain, modes, and the tube section). The other channel is the input signal from IN 2/R (LINE). Two channels of audio can be received from a computer and monitored on the PHONES output (independent of the position of the DIRECT MONITOR switch).
- 13 The **PHONES** output allows you to listen to the stereo signal from a computer, and (if the DIRECT MONITOR switch is on) listen to a mono mix of input channels 1/L and 2/R. Set the OUTPUT control to minimum before putting on the headphones, and then adjust as required.
- 14 The balanced ¼" **TRS DIRECT OUTPUT** can be connected to a mixer, recording system or power amp. This is the line-level output of the IN 1/L (MIC or Hi-Z) audio signals after having passed through the preamplifier and tube section. The output contains no audio from IN 2/R LINE, or from the computer.
- 15 Ideally, the balanced XLR **MIC IN** should be used to connect a microphone.
- ♦ The MIC500USB's MIC and HI-Z inputs should never be used simultaneously!

- 16 The ¼" **TRS 1/L HI-Z IN** can be used to connect your electric guitar, for example. This input is wired parallel to the XLR input.
- ♦ **Important Note: If your system develops a hum heard through the speakers or headphones, this may be reduced by making sure your other components such as the power amplifier, powered speakers, or computer have a good earth/ground connection, such as supplied by a 3-pin power cord.**
- 17 This balanced ¼" TRS 2/R **LINE IN** can be used to connect a line-level balanced audio source. The audio passes directly to an analog to digital converter and is then sent to a computer via the USB port. The source can be monitored directly in the headphones by pressing the DIRECT MONITOR switch (adjust the OUTPUT knob to suit). Any audio coming into this input is not affected by the other controls, switches, modes, or the tube section.



## TUBE ULTRAGAIN MIC500USB Controls

### 65 Paso 2: Controles

- 1 El mando **GAIN** le permite controlar la ganancia de la señal de entrada entre +26 y +60 dB. Debería colocar este mando en su tope izquierdo cuando vaya a conectar o desconectar una fuente de sonido al/del MIC500USB. Una vez que haya realizado todas las conexiones, suba lentamente este control de ganancia.
- 2 Le recomendamos que use el medidor **LED** como ayuda a la hora de ajustar la ganancia. La cadena de LED le muestra el nivel en dB de señal del canal de entrada 1/L tras su procesado.
- 3 Asegúrese de que el piloto **CLIP** (saturación) no se ilumine nunca de forma continua. Debería iluminarse solo de forma esporádica en los picos de señal, pero nunca quedar iluminado de forma fija.
- 4 El interruptor **20 dB PAD** reduce la sensibilidad de entrada del canal de entrada 1/L en 20 dB (cuando el interruptor está pulsado). El ajuste adecuado para este interruptor dependerá del equipo que tenga conectado. Independientemente de cuál sea su aplicación, el piloto clip le advertirá de que debe reducir el ajuste de ganancia si quiere evitar una distorsión.

- 5 Este interruptor **+48 V** activa la fuente de alimentación fantasma para la entrada XLR. Esta fuente de alimentación fantasma es necesaria cuando vaya a usar micrófonos condensadores. Los micrófonos dinámicos no necesitan este tipo de alimentación. Lea y siga todas las recomendaciones del fabricante de su micrófono, dado que algunos micrófonos pueden resultar dañados con la alimentación fantasma.
- 6 Pulse el interruptor **LOW CUT** para eliminar del canal de entrada 1/L los ruidos subsónicos no deseados, tales como los murmullos de fondo.
- 7 El interruptor **PHASE REVERSE** invierte la fase de la señal de entrada 1/L en 180°. Sólo afecta a las señales de la entrada IN 1/L (MIC o Hi-Z), no a la entrada IN 2/R LINE. Use esta función en una configuración multi-micrófono si detecta cualquier tipo de cancelación de fase en bandas de frecuencia concretas.
- 8 El mando **OUTPUT** se ocupa de controlar el nivel de salida PHONES en el rango  $-\infty$  a +10 dB. Si gira este mando a su tope izquierdo no habrá ninguna salida de señal. Cuanto más gire a la derecha este mando, mayor será el nivel de salida.

- 9 El interruptor giratorio **PREAMP MODE** le ofrece una amplia gama de presets de previo para las señales del canal de entrada 1/L. Dispone en total de 16 presets con diferentes coloraciones para el sonido que van desde **WARM** pasando por **LIMITER** hasta **NEUTRAL**.
- 10 El interruptor **DIRECT MONITOR** le permite monitorizar a través de los auriculares una mezcla en mono de los canales 1/L y 2/R, todo ello mezclado con la reproducción stereo procedente vía USB. Ajuste el mando **OUTPUT** al mínimo antes de colocarse los auriculares en la cabeza y ajuste después su posición al nivel que quiera. Si no ha activado este interruptor, entonces solo escuchará a través de los auriculares la reproducción audio del ordenador, recibida por la conexión USB. Si no hay nada conectado vía USB (o no está siendo ejecutada ninguna aplicación audio), deberá pulsar el interruptor **DIRECT MONITOR** para escuchar las entradas analógicas (modo independiente o stand alone).
- 11 Use la toma **POWER SUPPLY CONNECTOR** para conectar la fuente de alimentación incluida.

- 12 Conecte esta toma al puerto **USB** de un ordenador. Este dispositivo es compatible de forma directa, por lo que no es necesario ningún driver o controlador. No obstante, puede usar un driver ASIO externo (ASIO4ALL) para reducir la latencia audio cuando esté grabando en directo en su ordenador. Ajuste su workstation de audio digital (DAW) para que reconozca este dispositivo como una entrada y salida audio. Puede enviar dos canales de audio al ordenador: Uno es la señal procedente del micro (MIC) ó IN 1/L (una vez que ha sido modificada por todos los controles, ganancia, modos y sección de válvulas). El otro canal es la señal de entrada de IN 2/R (LINE). Este dispositivo puede recibir dos canales de audio desde un ordenador y puede monitorizarlos a través de la salida PHONES (sea cual sea la posición del interruptor **DIRECT MONITOR**).
- 13 La salida **PHONES** le permite escuchar la salida stereo de un ordenador, y (si el interruptor **DIRECT MONITOR** está activado) escuchar una mezcla en mono de los canales de entrada 1/L y 2/R. Ajuste el mando **OUTPUT** a su posición mínima antes de colocarse los auriculares y después súbalo para conseguir el nivel que quiera.

## TUBE ULTRAGAIN MIC500USB Controls

**14** La salida balanceada en TRS de 6,3 mm **DIRECT OUTPUT** puede ser conectada a una mesa de mezclas, sistema de grabación o etapa de potencia. Esto es la salida de nivel de línea de la señal audio de IN 1/L (MIC ó HI-Z) tras pasar a través del previo y de la sección de válvulas. Esta salida no contiene ninguna señal audio de IN 2/R LINE, ni del ordenador.

**15** De forma ideal, la toma XLR **MIC IN** balanceada debería ser usada para conectar un micrófono.

♦ **No debe usar nunca las entradas MIC y HI-Z del MIC500USB de forma simultánea!**

**16** Puede usar la toma TRS de 6,3 mm 1/L HI-Z IN para conectar una guitarra eléctrica, por ejemplo. Esta entrada está cableada en paralelo con la entrada XLR.

♦ **Nota importante:** Si escucha a través de los altavoces o auriculares zumbidos procedentes de su sistema, podrá conseguir reducir este problema asegurándose de que los otros componentes (tales como etapa de potencia, altavoces autoamplificados u ordenador) tengan una correcta conexión de toma de tierra, como las que ofrecen los cables de alimentación con enchufe de tres bornes.

**17** Esta toma de entrada TRS de 6,3 mm 2/R **LINE IN** puede ser usada para conectar una fuente audio balanceada de nivel de línea. La señal audio pasa directamente a un convertidor analógico-a-digital y después es enviada a un ordenador a través del puerto USB. Esta fuente puede ser monitorizada directamente a través de los auriculares si pulsa el interruptor **DIRECT MONITOR** (ajuste el mando **OUTPUT** de forma adecuada). Cualquier señal audio procedente de esta entrada no se verá afectada por ningún otro control, interruptor o modo, así como tampoco por la sección a válvulas.

### FR Étape 2 : Réglages

**1** Le potentiomètre **GAIN** permet de régler le niveau du signal d'entrée sur une plage de +26 à +60 dB. Placez ce réglage au minimum lorsque vous connectez/déconnectez une source sonore au MIC500USB. Lorsque toutes les connexions sont effectuées, montez doucement le réglage de gain.

**2** Nous vous recommandons d'utiliser l'afficheur à **LEDs** pour vous aider à régler le gain. Il indique le niveau du signal d'entrée du canal 1/L après traitement, en dB.

**3** Assurez-vous que la **LED CLIP** ne s'allume jamais en permanence. Elle n'est censée s'allumer que lorsqu'un pic de signal est détecté, pas de manière continue.

**4** Le bouton **20 dB PAD** permet de réduire la sensibilité de l'entrée du canal 1/L de 20 dB (bouton enfoncé). Cette fonction permet d'adapter l'appareil au reste de votre équipement. Quelle que soit votre utilisation, la LED Clip vous indique si vous devez réduire le gain pour éviter toute distorsion.

**5** Le bouton **+48 V** permet d'activer l'alimentation fantôme pour l'entrée XLR. Cette tension fantôme est nécessaire si vous utilisez des micros à électret. Les micros dynamiques n'en ont pas contre pas besoin. Référez-vous aux recommandations du fabricant de vos micros car certains micros peuvent être endommagés par l'alimentation fantôme.

**6** Utilisez le bouton **LOW CUT** pour éliminer les bruits indésirables, tels que les bourdonnements dus aux boucles de terre. Cette fonction agit sur le canal 1/L.

**7** Le bouton **PHASE REVERSE** permet d'inverser la phase du signal à l'entrée 1/L. Il agit uniquement sur l'entrée 1/L (MIC ou HI-Z), pas sur l'entrée ligne 2/R. Utilisez cette fonction dans une configuration à plusieurs micros si vous détectez des problèmes d'annulation de phase sur certaines bandes de fréquences.

**8** Le potentiomètre **OUTPUT** permet de contrôler le niveau de la sortie PHONES de  $-\infty$  à +10 dB. S'il est réglé au minimum, aucun signal n'est audible en sortie. Plus vous le tournez vers la droite, plus le niveau augmente.

ES

FR

## TUBE ULTRAGAIN MIC500USB Controls

- 9** Le sélecteur rotatif **PREAMP MODE** vous permet de choisir parmi une large gamme de presets de préampli pour le canal 1/L. 16 presets avec différentes couleurs sonores sont disponibles, parmi lesquels **WARM** (son chaud), **LIMITER** (limiteur) ou encore **NEUTRAL** (neutre).
- 10** Le bouton **DIRECT MONITOR** permet d'écouter au casque un mixage mono des canaux 1/L et 2/R mélangé au signal stéréo transmis par USB. Placez le potentiomètre **OUTPUT** au minimum avant de mettre votre casque puis réglez à votre convenance. Si cette fonction n'est pas sélectionnée, vous entendrez au casque uniquement le signal stéréo transmis par USB depuis votre ordinateur. Si aucune connexion USB n'est détectée (ou si aucune application audio n'est activée), vous devez enfoncer le bouton **DIRECT MONITOR** pour entendre le signal des entrées analogiques (mode de fonctionnement autonome).
- 11** Connectez l'adaptateur secteur fourni à l'embase **POWER SUPPLY CONNECTOR**.
- 12** Ce port **USB** permet la connexion à un ordinateur. L'appareil est reconnu nativement et aucun pilote n'est nécessaire. Cependant, vous pouvez utiliser un pilote ASIO tiers (ASIO4ALL) pour diminuer la latence audio lors d'un enregistrement sur votre ordinateur. Configurez votre station de travail audionumérique (STAN) de manière à ce que l'appareil soit reconnu comme interface d'entrée/sortie audio. Deux canaux audio peuvent être envoyés à votre ordinateur : L'un est le signal du canal MIC ou IN 1/L (transmis après les différents réglages, le gain, les modes et la lampe). L'autre est le signal d'entrée du canal IN 2/R (ligne). Deux canaux audio peuvent être reçus depuis un ordinateur et transmis pour écoute à la sortie PHONES (indépendamment de la position du bouton **DIRECT MONITOR**).
- 13** La sortie **PHONES** permet d'écouter le signal stéréo en provenance d'un ordinateur ainsi qu'un mixage mono des canaux 1/L et 2/R si la fonction **DIRECT MONITOR** est activée. Placez le potentiomètre **OUTPUT** au minimum avant de mettre votre casque puis réglez à votre convenance.
- 14** La sortie symétrique Jack 6,35 mm **DIRECT OUTPUT** peut être connectée à une console de mixage, à un enregistreur ou à un ampli de puissance. Cette sortie niveau ligne porte le signal du canal IN 1/L (MIC ou HI-Z), transmis après traitement par le préampli et la lampe. Les signaux du canal IN 2/R LINE et de l'ordinateur ne sont pas transmis par cette sortie.
- 15** De manière générale, l'entrée XLR **MIC IN** est utilisée pour connecter un micro.
- ♦ **Les entrées MIC et HI-Z du MIC500USB ne doivent jamais être utilisées simultanément !**
- 16** L'entrée symétrique Jack 6,35 mm **1/L HI-Z IN** peut être utilisée pour connecter, par exemple, une guitare électrique. Cette entrée est câblée en parallèle avec l'entrée XLR.
- ♦ **Remarque importante: Si votre système produit un bourdonnement audible dans les enceintes ou le casque, il est possible de le réduire en vous assurant que les autres éléments de votre chaîne audio tels que l'ampli de puissance, les enceintes actives ou l'ordinateur sont efficacement reliés à la terre/masse grâce à un cordon d'alimentation à trois broches.**
- 17** L'entrée symétrique Jack 6,35 mm **2/R LINE IN** peut être utilisée pour connecter une source audio niveau ligne. Le signal audio passe directement par un convertisseur analogique/numérique et est ensuite envoyé vers l'ordinateur par la connexion USB. La source peut être écoutée au casque en activant la fonction **DIRECT MONITOR** (utilisez le potentiomètre **OUTPUT** pour ajuster le volume). Le signal audio passant par cette entrée n'est pas traité par les autres réglages, fonctions, modes ou par la lampe.

## TUBE ULTRAGAIN MIC500USB Controls

### 06 Schritt 2: Bedienelemente

- 1 Mit dem **GAIN**-Regler kann man das Eingangssignal im Bereich von +26 bis +60 dB verstärken. Drehen Sie diesen Regler bitte ganz nach links, bevor Sie eine Signalquelle an den MIC500USB anschließen oder von ihm trennen. Drehen Sie den Gain-Regler langsam auf, nachdem alle Anschlüsse hergestellt sind.
- 2 Stellen Sie das Gain mit Hilfe der **LED**-Anzeige ein. Die LED-Kette zeigt den Signalpegel von Eingangskanal 1/L nach der Bearbeitung in dB an.
- 3 Achten Sie bitte darauf, dass die **CLIP LED** niemals konstant leuchtet. Sie sollte nur bei Spitzenpegeln kurz blinken, darf aber nie ständig leuchten.
- 4 Bei aktivierter **20 dB PAD**-Taste verringert sich die Empfindlichkeit von Eingangskanal 1/L um 20 dB. Die passende Einstellung hängt vom angeschlossenen Gerät ab. Die Clip LED warnt Sie bei allen Anwendungen vor Übersteuerung. Drehen Sie ggf. das Gain zurück, um Verzerrungen zu vermeiden.

- 5 Die **+48 V**-Taste aktiviert die Phantomspannungsversorgung für den XLR-Eingang. Phantomspeisung wird für den Betrieb von Kondensatormikrofonen benötigt. Dynamikmikrofone benötigen keine Phantomspeisung. Lesen und befolgen Sie bitte die Empfehlungen Ihres Mikrofonherstellers, da manche Mikrofone durch Phantomspeisung beschädigt werden können.
- 6 Aktivieren Sie die **LOW CUT**-Taste, um unerwünschte Störgeräusche durch Trittschall, z. B. Fußbodenrumpeln, via Eingangskanal 1/L zu beseitigen.
- 7 Die **PHASE REVERSE**-Taste dreht die Signalphase an Eingang 1/L um 180°. Sie wirkt nur auf IN 1/L (MIC oder Hi-Z) Signale, nicht auf IN 2/R LINE. Nutzen Sie diese Funktion in einem Multimikrofon-Setup, wenn Sie Phasenauslöschungen auf bestimmten Frequenzbändern feststellen.
- 8 Der **OUTPUT**-Regler steuert den PHONES-Ausgangspegel im Bereich von  $-\infty$  bis +10 dB. Bei ganz nach links gedrehtem Regler wird kein Ausgangssignal erzeugt. Je weiter man den Regler nach rechts dreht, desto mehr erhöht sich der Ausgangspegel.

- 9 Mit dem **PREAMP MODE**-Drehregler kann man eine Vielzahl von Vorverstärker-Presets für Eingangskanal 1/L wählen. Es sind 16 Presets mit unterschiedlichen Klangfarben von WARM über LIMITER bis NEUTRAL verfügbar.
- 10 Bei aktivierter **DIRECT MONITOR**-Taste kann man über Kopfhörer eine Monomischung der Eingangskanäle 1/L und 2/R zusammen mit einer via USB eingehenden Stereowiedergabe abhören. Bevor Sie die Kopfhörer aufsetzen, sollten Sie den OUTPUT-Regler ganz zurückdrehen und erst danach auf die gewünschte Lautstärke einstellen. Bei gelöster Taste werden über Kopfhörer nur die via USB eingehenden Audiosignale eines Computers wiedergegeben. Wenn der USB-Anschluss nicht belegt ist (oder keine Audiosoftware läuft), müssen Sie den DIRECT MONITOR-Schalter drücken, um die Analogeingänge abzuhören (Stand-Alone-Modus).
- 11 Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an den **DC IN**-Netzzeingang an.

- 12 Verbinden Sie diesen Anschluss mit dem **USB**-Port eines Computers. Da das Gerät standardkonform ist, werden keine Treiber benötigt. Mit einem ASIO-Treiber von Drittanbietern (ASIO4ALL) kann man allerdings Latenzen bei der Live-Aufnahme mit dem Computer verringern. Stellen Sie Ihre Digitale Audio Workstation (DAW) so ein, dass sie das Gerät als Audioeingang und -ausgang erkennt. Man kann zwei Audiokanäle zum Computer leiten: Der eine Kanal überträgt das über MIC oder IN 1/L eingehende Signal (hinter der Regler-, Gain-, Preamp Mode- und Röhrensektion). Der andere Kanal überträgt das über IN 2/R (LINE) eingehende Signal. Es können zwei vom Computer übertragene Audiokanäle empfangen und über den PHONES-Ausgang (unabhängig von der Position des DIRECT MONITOR-Schalters) abgehört werden.
- 13 Über den **PHONES**-Ausgang kann man das Stereosignal eines Computers oder (bei aktivierter DIRECT MONITOR-Taste) die Monomischung der Eingangskanäle 1/L und 2/R abhören. Bevor Sie die Kopfhörer aufsetzen, sollten Sie den OUTPUT-Regler ganz zurückdrehen. Stellen Sie erst danach die gewünschte Lautstärke ein.

## TUBE ULTRAGAIN MIC500USB Controls

- 14** Die symmetrische 6,3 mm **TRS DIRECT OUT**-Buchse kann mit einem Mixer, einem Aufnahmesystem oder einer Endstufe verbunden werden. Dies ist der Line-Pegel-Ausgang der IN 1/L (MIC oder HI-Z) Audiosignale, nachdem diese den Vorverstärker und die Röhrensektion durchlaufen haben. Dieser Ausgang enthält kein Audiomaterial von IN 2/R LINE oder dem Computer.
- 15** Mikrofone sollte man möglichst an die symmetrische XLR **MIC IN**-Buchse anschließen.
- ♦ Die **MIC- und HI-Z-Eingänge des MIC500USB sollten nie gleichzeitig genutzt werden!**
- 16** An die 6,3 mm **TRS 1/L HI-Z IN**-Buchse kann man beispielsweise eine Gitarre anschließen. Dieser Eingang ist parallel zum XLR-Eingang geschaltet.
- ♦ **Wichtiger Hinweis:** Wenn über die Lautsprecher oder Kopfhörer Ihres Systems störendes Netzbrummen zu hören ist, können Sie dieses eventuell verringern, indem Sie bei den anderen Systemkomponenten wie Endstufen, Aktivlautsprechern oder Computern eine korrekte Erdung/ Masseverbindung durch 3-adrige Netzkabel etc. herstellen.
- 17** An diese symmetrische 6,3 mm **TRS 2/R LINE IN**-Buchse kann man eine symmetrische Audioquelle mit Line-Pegel anschließen. Das Audiomaterial wird direkt zu einem Analog/Digital-Konverter und dann über den USB-Port zu einem Computer weitergeleitet. Bei aktivierter **DIRECT MONITOR**-Taste kann man die Quelle direkt über Kopfhörer abhören (und die Lautstärke mit dem **OUTPUT-Regler** anpassen). Das über diesen Eingang eingespeiste Audiosignal wird nicht von Reglern, Schaltern, Modi oder der Röhrensektion beeinflusst.
- PT Passo 2: Controles**
- 1** O controle **GAIN** permite controle do ganho de +26 a +60 dB para o sinal de entrada. Este controle deve ser colocado completamente para a esquerda quando se conectar ou desconectar uma fonte de áudio proveniente do MIC500USB. Quando todas as conexões tiverem sido feitas, comece a aumentar o controle de ganho aos poucos.
- 2** Recomendamos usar o medidor **LED** para ajudar no ajuste do ganho. A cadeia de LEDs exibe o nível de sinal do canal de entrada 1/L depois do processamento, em dB.
- 3** Favor, certificar-se de que o **CLIP LED** nunca acenda continuamente. Ele deve acender apenas durante sinais de pico, mas não deve nunca acender o tempo todo.
- 4** O botão **20 dB PAD** reduz a sensibilidade de entrada do canal de entrada 1/L by 20 dB (botão apertado). A configuração adequada depende do equipamento conectado. Não importa qual aplicativo seja, o LED clip envia avisos para a redução do ajuste com o intuito de evitar distorções.
- 5** Este botão **+48 V** ativa a alimentação fantasma para a entrada XLR. A alimentação fantasma é necessária para a operação de microfones condensadores. Microfones dinâmicos não necessitam de alimentação fantasma alguma. Leia e siga as recomendações do fabricante do seu microfone, pois alguns microfones podem ser danificados pela alimentação fantasma.
- 6** Aperte o botão **LOW CUT** para eliminar ruídos subsônicos indesejados, tais como o ressoar do piso, provenientes do canal de entrada 1/L.
- 7** Os botões **PHASE REVERSE** reverterem a fase de sinal da entrada 1/L em 180°. Isso afeta apenas sinais IN 1/L (MIC or HI-Z), não IN 2/R LINE. Use esta função em uma configuração de microfones múltiplos se detectar cancelamentos de fase em bandas de frequência específicas.
- 8** O controle **OUTPUT** governa o nível de saída de PHONES dentro de uma gama de  $-\infty$  até +10 dB. Se o controle for colocado completamente para a esquerda, não haverá qualquer sinal de saída. Quanto mais o controle for movido para a direita, mais alto será o nível de saída.

## TUBE ULTRAGAIN MIC500USB Controls

- 9 O botão giratório **PREAMP MODE** oferece uma vasta seleção de presets de pré amplificação para os sinais do canal de entrada 1/L. 16 presets com cor de som diferentes variando de WARM (quentes) sobre LIMITER até NEUTRAL (neutras) estão disponíveis.
- 10 O botão **DIRECT MONITOR** possibilita o monitoramento nos fones de ouvido de um mix mono do canal de entrada 1/L e 2/R, misturados ao playback estéreo proveniente do USB. Coloque o controle OUTPUT no mínimo antes de colocar os fones de ouvido, e depois ajuste conforme necessário. Se o botão não estiver selecionado, então os fones de ouvido tocarão apenas o playback proveniente do computador através da conexão USB. Se não houver USB conectado (ou não houver aplicativo de áudio em execução), será necessário apertar o botão DIRECT MONITOR para ouvir as entradas analógicas (modo stand alone).
- 11 Use o conector **POWER SUPPLY CONNECTOR** para conectar a unidade de fonte de energia embutida.
- 12 Conecte com a porta **USB** de um computador. Este dispositivo é compatível com a classe e o uso de drivers não é necessário. No entanto, pode-se usar um terceiro driver ASIO (ASIO4ALL) para reduzir a latência de áudio enquanto executa-se gravações ao vivo no computador. Ajuste seu digital audio workstation (DAW) para reconhecer o dispositivo como entrada e saída de áudio. Dois canais de áudio podem ser enviados ao computador: Um canal é o sinal proveniente do MIC ou IN 1/L (depois de todos os controles, ganhos, modos e seção tube). O outro canal é o sinal de entrada proveniente do IN 2/R (LINE). Dois canais de áudio podem ser recebidos de um computador e monitorados na saída PHONES (independente da posição do botão DIRECT MONITOR).
- 13 A saída **PHONES** permite que você ouça o sinal estéreo proveniente de um computador, e (se o botão DIRECT MONITOR estiver ligado) ouça o mix mono dos canais de entrada 1/L e 2/R. Coloque o controle OUTPUT no mínimo antes de colocar os fones de ouvido, e depois ajuste conforme necessário.
- 14 O ¼" **TRS DIRECT OUTPUT** balanceado pode ser conectado a um mixer, sistema de gravação ou amplificador de potência. Esta é a saída de nível de linha dos sinais de áudio IN 1/L (MIC ou Hi-Z) depois de terem passado através do pré amplificador e seção tube. A saída não contém áudio algum proveniente de IN 2/R LINE, ou do computador.
- 15 Idealmente, o XLR **MIC IN** balanceado deve ser usado para conectar um microfone.
- ♦ As entradas MIC500USB's MIC e HI-Z não devem nunca ser usadas simultaneamente!
- 16 O ¼" **TRS 1/L HI-Z IN** pode ser usado para conectar sua guitarra elétrica, por exemplo. Esta entrada é conectada em paralelo com a entrada XLR.
- ♦ **Nota Importante:** Se seu sistema apresentar zumbido que possa ser ouvido através de alto-falantes ou fones de ouvido, isso pode ser reduzido ao se verificar se outros componentes tais como amplificador de potência, alto-falantes alimentados, ou computador possuem boa conexão terra/massa, como a fornecida por um cabo de alimentação de 3 pinos.
- 17 Este ¼" TRS 2/R **LINE IN** balanceado pode ser usado para conectar uma fonte de áudio balanceada com nível de linha. O áudio passa diretamente para um conversor digital analógico e é então enviado a um computador através da porta USB. A fonte pode ser monitorada diretamente pelos fones de ouvido apertando o botão DIRECT MONITOR (ajuste o botão OUTPUT para ajustar). Nenhum áudio proveniente desta entrada será afetado pelos outros controles, botões, modos, ou seção tube.

## TUBE ULTRAGAIN MIC500USB Controls

### 11 Passo 2: Controlli

- 1 Il controllo **GAIN** consente di controllare il guadagno da +26 a +60 dB al segnale di ingresso. Questo controllo deve essere impostato completamente a sinistra quando si collega o scollega una sorgente sonora dal MIC500USB. Quando tutti i collegamenti sono stati effettuati, iniziare lentamente ad aumentare il controllo del guadagno.
- 2 Si consiglia di utilizzare il misuratore **LED** per aiutare a regolare il guadagno. La catena di LED mostra il livello del segnale del canale di ingresso 1 / L dopo l'elaborazione, in dB.
- 3 Assicuratevi che il **LED CLIP** non si accenda mai in modo continuo. Dovrebbe accendersi solo ai segnali di picco, ma non dovrebbe mai essere acceso tutto il tempo.
- 4 L'interruttore **20 dB PAD** riduce la sensibilità di ingresso del canale di ingresso 1 / L di 20 dB (interruttore premuto). L'impostazione appropriata dipende dall'apparecchiatura collegata. Non importa quale sia la tua applicazione, il LED della clip ti avverte di ridurre l'impostazione del guadagno per evitare la distorsione.

- 5 Questo interruttore **+48 V** attiva l'alimentazione phantom per l'ingresso XLR. L'alimentazione phantom è necessaria per far funzionare i microfoni a condensatore. I microfoni dinamici non richiedono alimentazione phantom. Leggere e seguire le raccomandazioni del produttore del microfono, poiché alcuni microfoni possono essere danneggiati dall'alimentazione phantom.
- 6 Premere l'interruttore **LOW CUT** per eliminare il rumore subsonico indesiderato, come il rumore del pavimento, dal canale di ingresso 1 / L.
- 7 L'interruttore **PHASE REVERSE** inverte la fase del segnale di ingresso 1 / L di 180°. Interessa solo i segnali IN 1 / L (MIC o Hi-Z), non IN 2 / R LINE. Utilizzare questa funzione in una configurazione multi-microfono se si rilevano cancellazioni di fase in bande di frequenza specifiche.
- 8 Il controllo **OUTPUT** regola il livello di uscita PHONES entro un intervallo da  $-\infty$  a +10 dB. Se il controllo viene ruotato completamente a sinistra, non c'è alcun segnale di uscita. Più il controllo viene ruotato a destra, più alto è il livello di uscita.

- 9 L'interruttore rotante **PREAMP MODE** offre un'ampia selezione di preset preamplificatori per i segnali del canale di ingresso 1 / L. Sono disponibili 16 preset con colore del suono diverso da WARM su LIMITER a NEUTRAL.
- 10 L'interruttore **DIRECT MONITOR** consente di monitorare in cuffia un mix mono dei canali di ingresso 1 / L e 2 / R, unito alla riproduzione stereo proveniente da USB. Impostare il controllo OUTPUT al minimo prima di indossare le cuffie, quindi regolare come necessario. Se l'interruttore non è selezionato, le cuffie riprodurranno solo la riproduzione audio da un computer, tramite la connessione USB. Se non è collegata alcuna USB (o nessuna applicazione audio in esecuzione), è necessario premere l'interruttore DIRECT MONITOR per ascoltare gli ingressi analogici (modalità stand alone).
- 11 Utilizzare il **POWER SUPPLY CONNECTOR** per collegare l'alimentatore in dotazione.
- 12 Collegarsi alla porta **USB** di un computer. Il dispositivo è conforme alla classe e non sono richiesti driver. Tuttavia è possibile utilizzare un driver ASIO di terze parti (ASIO4ALL) per ridurre la latenza audio durante la

registrazione dal vivo sul computer. Imposta la tua workstation audio digitale (DAW) per riconoscere il dispositivo come ingresso e uscita audio. È possibile inviare due canali audio al computer: un canale è il segnale dal MIC o IN 1 / L (dopo tutti i controlli, guadagno, modalità e sezione valvolare). L'altro canale è il segnale di ingresso da IN 2 / R (LINE). È possibile ricevere due canali audio da un computer e monitorarli sull'uscita PHONES (indipendentemente dalla posizione dell'interruttore DIRECT MONITOR).

- 13 L'uscita **PHONES** consente di ascoltare il segnale stereo da un computer e (se l'interruttore DIRECT MONITOR è attivato) ascoltare un mix mono dei canali di ingresso 1 / L e 2 / R. Impostare il controllo OUTPUT al minimo prima di indossare le cuffie, quindi regolare come necessario.
- 14 **TRS DIRECT OUTPUT** da 1/4" bilanciata può essere collegata a un mixer, sistema di registrazione o amplificatore di potenza. Questa è l'uscita a livello di linea dei segnali audio IN 1 / L (MIC o Hi-Z) dopo essere passati attraverso il preamplificatore e il tubo L'uscita non contiene audio da IN 2 / R LINE o dal computer.

## TUBE ULTRAGAIN MIC500USB Controls

- 15 Idealmente, per collegare un microfono dovrebbe essere utilizzato XLR **MIC IN** bilanciato.
- ♦ **Gli ingressi MIC e HI-Z del MIC500USB non dovrebbero mai essere usati contemporaneamente!**
- 16 Il ¼" **TRS 1/L HI-Z IN** può essere utilizzato per collegare la tua chitarra elettrica, ad esempio. Questo ingresso è cablato in parallelo all'ingresso XLR.
- ♦ **Nota importante: se il sistema sviluppa un ronzio udito attraverso gli altoparlanti o le cuffie, questo può essere ridotto assicurandosi che gli altri componenti come l'amplificatore di potenza, gli altoparlanti alimentati o il computer dispongano di un buon collegamento a terra, come quello fornito da un Cavo di alimentazione a 3 pin.**
- 17 Questo TRS 2 / R **LINE IN** bilanciato da ¼" può essere utilizzato per collegare una sorgente audio bilanciata a livello di linea. L'audio passa direttamente a un convertitore da analogico a digitale e viene quindi inviato a un computer tramite la porta USB. La sorgente può essere monitorata direttamente in cuffia premendo l'interruttore **DIRECT MONITOR** (regolare la manopola **OUTPUT** in base alle proprie esigenze) L'audio in ingresso in questo ingresso non viene influenzato dagli altri controlli, interruttori, modalità o dalla sezione valvolare.

### NL Step 2: Bedienung

- 1 Met de **GAIN**-regelaar kunt u de versterking regelen van +26 tot +60 dB naar het ingangssignaal. Deze knop moet helemaal naar links worden gedraaid bij het aansluiten of loskoppelen van een geluidsbron van de MIC500USB. Wanneer alle verbindingen zijn gemaakt, begint u langzaam de versterkingsregelaar te verhogen.
- 2 We raden aan om de **LED**-meter te gebruiken om de versterking aan te passen. De LED-keten geeft het signaalniveau van ingangskanaal 1 / L na verwerking weer in dB.
- 3 Zorg ervoor dat de **CLIP-LED** nooit continu brandt. Het mag alleen oplichten bij pieksignalen, maar het mag nooit altijd aan zijn.
- 4 De **20 dB PAD**-schakelaar vermindert de ingangsgoedigheid van ingangskanaal 1 / L met 20 dB (schakelaar ingedrukt). De juiste instelling hangt af van de aangesloten apparatuur. Wat uw toepassing ook is, de clip-LED waarschuwt u om de gain-instelling te verlagen om vervorming te voorkomen.

- 5 Deze **+48 V**-schakelaar activeert de fantoomvoeding voor de XLR-ingang. Fantoomvoeding is vereist voor het gebruik van condensatormicrofoons. Dynamische microfoons hebben geen fantoomvoeding nodig. Lees en volg de aanbevelingen van uw microfoonfabrikant, aangezien sommige microfoons kunnen worden beschadigd door fantoomvoeding.
- 6 Druk op de **LOW CUT**-schakelaar om ongewenste subsonische ruis, zoals vloerrijs, uit ingangskanaal 1 / L te elimineren.
- 7 De **PHASE REVERSE**-schakelaar keert de fase van het ingangssignaal 1 / L 180 ° om. Het heeft alleen invloed op IN 1 / L (MIC of HI-Z) signalen, niet IN 2 / R LINE. Gebruik deze functie in een opstelling met meerdere microfoons als u fase-annuleringen detecteert in specifieke frequentiebanden.
- 8 De **OUTPUT**-regelaar regelt het PHONES-uitgangsniveau binnen een bereik van -∞ tot +10 dB. Als de knop helemaal naar links wordt gedraaid, is er helemaal geen uitgangssignaal. Hoe meer de regelaar naar rechts wordt gedraaid, hoe hoger het uitgangsniveau.

- 9 De **PREAMP MODE**-draaischakelaar biedt u een brede selectie van voorversterker-presets voor ingangskanaal 1 / L-signalen. 16 presets met verschillende klankkleuren van **WARM** over **LIMITER** tot **NEUTRAL** zijn beschikbaar.
- 10 Met de **DIRECT MONITOR**-schakelaar kunt u in een hoofdtelefoon een monomix van ingangskanaal 1 / L en 2 / R af luisteren, samengevoegd met de stereoweergave afkomstig van USB. Stel de **OUTPUT**-regelaar in op minimum voordat u de hoofdtelefoon opzet, en pas deze vervolgens naar wens aan. Als de schakelaar niet is geselecteerd, speelt de hoofdtelefoon alleen de audioweergave van een computer af via de USB-aansluiting. Als er geen USB is aangesloten (of als er geen audiotoevoeging actief is), moet u op de **DIRECT MONITOR**-schakelaar drukken om naar de analoge ingangen te luisteren (stand-alone-modus).
- 11 Gebruik de **POWER SUPPLY CONNECTOR** om de meegeleverde voedingseenheid aan te sluiten.

IT

NL



## TUBE ULTRAGAIN MIC500USB Controls

- 12 Maak verbinding met de **USB**-poort van een computer. Het apparaat voldoet aan de klassen en er zijn geen stuurprogramma's vereist. U kunt echter een ASIO-driver van een derde partij (ASIO4ALL) gebruiken om de audiolatentie te verminderen tijdens live-opnamen op uw computer. Stel uw digitale audiowerkstation (DAW) in om het apparaat te herkennen als audio-invoer en uitvoer. Er kunnen twee audiokanalen naar de computer worden gestuurd: één kanaal is het signaal van de MIC of IN 1 / L (na alle bedieningselementen, versterking, modi en het buizengedeelte). Het andere kanaal is het ingangssignaal van IN 2 / R (LINE). Er kunnen twee audiokanalen van een computer worden ontvangen en via de PHONES-uitgang worden gecontroleerd (onafhankelijk van de stand van de DIRECT MONITOR-schakelaar).
- 13 Met de **PHONES**-uitgang kunt u naar het stereosignaal van een computer luisteren en (als de DIRECT MONITOR-schakelaar aanstaat) naar een monomix van ingangskanalen 1 / L en 2 / R luisteren. Stel de OUTPUT-regelaar in op minimum voordat u de hoofdtelefoon opzet, en pas deze vervolgens naar wens aan.
- 14 De gebalanceerde ¼" **TRS DIRECT OUTPUT** kan worden aangesloten op een mixer, opnamesysteem of eindversterker. Dit is de lijnniveau-uitgang van de IN 1 / L (MIC of Hi-Z) audiosignalen nadat ze door de voorversterker en de buis zijn gegaan. De uitvoer bevat geen audio van IN 2 / R LINE of van de computer.
- 15 Idealiter wordt de gebalanceerde XLR **MIC IN** gebruikt om een microfoon aan te sluiten.
- ♦ De **MIC- en HI-Z-ingangen van de MIC500USB mogen nooit tegelijkertijd worden gebruikt!**
- 16 De ¼" **TRS 1/L HI-Z IN** kan gebruikt worden om bijvoorbeeld je elektrische gitaar aan te sluiten. Deze ingang is parallel bedraad met de XLR ingang.
- ♦ **Belangrijke opmerking: als uw systeem een brom ontwikkelt die hoorbaar is via de luidsprekers of hoofdtelefoon, kan dit worden verminderd door ervoor te zorgen dat uw andere componenten, zoals de eindversterker, luidsprekers met eigen stroomvoorziening of computer, een goede aarding hebben, zoals geleverd door een 3-pins netsnoer.**
- 17 Deze gebalanceerde ¼" **TRS 2 / R LINE IN** kan worden gebruikt om een gebalanceerde audiobron op lijnniveau aan te sluiten. De audio gaat rechtstreeks naar een analoog-naar-digitaal-omzetter en wordt vervolgens via de USB-poort naar een computer gestuurd. De bron kan worden gecontroleerd rechtstreeks in de koptelefoon door op de DIRECT MONITOR-schakelaar te drukken (pas de OUTPUT-knop naar wens aan). Audio die op deze ingang binnenkomt, wordt niet beïnvloed door de andere bedieningselementen, schakelaars, modi of het buizengedeelte.

## TUBE ULTRAGAIN MIC500USB Controls

### SE Steg 2: Kontroller

- 1 Met de **GAIN**-regelaar kunt u de versterking regelen van +26 tot +60 dB naar het ingangssignaal. Deze knop moet helemaal naar links worden gedraaid bij het aansluiten of loskoppelen van een geluidsbron van de MIC500USB. Wanneer alle verbindingen zijn gemaakt, begint u langzaam de versterkingsregelaar te verhogen.
- 2 We raden aan om de **LED**-meter te gebruiken om de versterking aan te passen. De LED-keten geeft het signaalniveau van ingangskanaal 1 / L na verwerking weer in dB.
- 3 Zorg ervoor dat de **CLIP-LED** nooit continu brandt. Het mag alleen oplichten bij pieksignalen, maar het mag nooit altijd aan zijn.
- 4 De **20 dB PAD**-schakelaar vermindert de ingangsgoedigheid van ingangskanaal 1 / L met 20 dB (schakelaar ingedrukt). De juiste instelling hangt af van de aangesloten apparatuur. Wat uw toepassing ook is, de clip-LED waarschuwt u om de gain-instelling te verlagen om vervorming te voorkomen.
- 5 Deze **+48 V**-schakelaar activeert de fantoomvoeding voor de XLR-ingang. Fantoomvoeding is vereist voor het gebruik van condensatormicrofoons. Dynamische microfoons hebben geen fantoomvoeding nodig. Lees en volg de aanbevelingen van uw microfoonfabrikant, aangezien sommige microfoons kunnen worden beschadigd door fantoomvoeding.
- 6 Druk op de **LOW CUT**-schakelaar om ongewenste subsonische ruis, zoals vloeruis, uit ingangskanaal 1 / L te elimineren.
- 7 De **PHASE REVERSE**-schakelaar keert de fase van het ingangssignaal 1 / L 180° om. Het heeft alleen invloed op IN 1 / L (MIC of Hi-Z) signalen, niet IN 2 / R LINE. Gebruik deze functie in een opstelling met meerdere microfoons als u fase-annuleringen detecteert in specifieke frequentiebanden.
- 8 De **OUTPUT**-regelaar regelt het PHONES-uitgangsniveau binnen een bereik van  $-\infty$  tot +10 dB. Als de knop helemaal naar links wordt gedraaid, is er helemaal geen uitgangssignaal. Hoe meer de regelaar naar rechts wordt gedraaid, hoe hoger het uitgangsniveau.
- 9 De **PREAMP MODE**-draaischakelaar biedt u een brede selectie van voorversterker-presets voor ingangskanaal 1 / L-signalen. 16 presets met verschillende klankkleuren van WARM over LIMITER tot NEUTRAL zijn beschikbaar.
- 10 Met de **DIRECT MONITOR**-schakelaar kunt u in een hoofdtelefoon een monomix van ingangskanaal 1 / L en 2 / R af luisteren, samengevoegd met de stereoeergave afkomstig van USB. Stel de OUTPUT-regelaar in op minimum voordat u de hoofdtelefoon opzet, en pas deze vervolgens naar wens aan. Als de schakelaar niet is geselecteerd, speelt de hoofdtelefoon alleen de audioweergave van een computer af via de USB-aansluiting. Als er geen USB is aangesloten (of als er geen auditoepassing actief is), moet u op de DIRECT MONITOR-schakelaar drukken om naar de analoge ingangen te luisteren (stand-alone-modus).
- 11 Gebruik de **POWER SUPPLY CONNECTOR** om de meegeleverde voedingsseenheid aan te sluiten.
- 12 Maak verbinding met de **USB**-poort van een computer. Het apparaat voldoet aan de klassen en er zijn geen stuurprogramma's vereist. U kunt echter een ASIO-driver van een derde partij (ASIO4ALL) gebruiken om de audiolatentie te verminderen tijdens live-opnamen op uw computer. Stel uw digitale audiowerkstation (DAW) in om het apparaat te herkennen als audio-invoer en uitvoer. Er kunnen twee audiokanalen naar de computer worden gestuurd: één kanaal is het signaal van de MIC of IN 1 / L (na alle bedieningselementen, versterking, modi en het buizengedeelte). Het andere kanaal is het ingangssignaal van IN 2 / R (LINE). Er kunnen twee audiokanalen van een computer worden ontvangen en via de PHONES-uitgang worden gecontroleerd (onafhankelijk van de stand van de DIRECT MONITOR-schakelaar).
- 13 Met de **PHONES**-uitgang kunt u naar het stereosignaal van een computer luisteren en (als de DIRECT MONITOR-schakelaar aanstaat) naar een monomix van ingangskanalen 1 / L en 2 / R luisteren. Stel de OUTPUT-regelaar in op minimum voordat u de hoofdtelefoon opzet, en pas deze vervolgens naar wens aan.

## TUBE ULTRAGAIN MIC500USB Controls

**14** De gebalanceerde ¼" **TRS DIRECT OUTPUT** kan worden aangesloten op een mixer, opnamesysteem of eindversterker. Dit is de lijnniveau-uitgang van de IN 1 / L (MIC of Hi-Z) audiosignalen nadat ze door de voorversterker en de buis zijn gegaan. De uitvoer bevat geen audio van IN 2 / R LINE of van de computer.

**15** Idealiter wordt de gebalanceerde XLR **MIC IN** gebruikt om een microfoon aan te sluiten.

♦ De **MIC- en HI-Z-ingangen van de MIC500USB** mogen nooit tegelijkertijd worden gebruikt!

**16** De ¼" **TRS 1 / L HI-Z IN** kan gebruikt worden om bijvoorbeeld je elektrische gitaar aan te sluiten. Deze ingang is parallel bedraad met de XLR ingang.

♦ **Belangrijke opmerking:** als uw systeem een brom ontwikkelt die hoorbaar is via de luidsprekers of hoofdtelefoon, kan dit worden verminderd door ervoor te zorgen dat uw andere componenten, zoals de eindversterker, luidsprekers met eigen stroomvoorziening of computer, een goede aarding hebben, zoals geleverd door een 3-pins netsnoer.

**17** Deze gebalanceerde ¼" TRS 2 / R **LINE IN** kan worden gebruikt om een gebalanceerde audiobron op lijnniveau aan te sluiten. De audio gaat rechtstreeks naar een analoog-naar-digitaal-omzetter en wordt vervolgens via de USB-poort naar een computer gestuurd. De bron kan worden gecontroleerd rechtstreeks in de koptelefoon door op de **DIRECT MONITOR**-schakelaar te drukken (pas de **OUTPUT**-knop naar wens aan) Audio die op deze ingang binnenkomt, wordt niet beïnvloed door de andere bedieningselementen, schakelaars, modi of het buisgedeelte.

### PL Krok 2: Sterowanica

**1** Met de **GAIN**-regelaar kunt u de versterking regelen van +26 tot +60 dB naar het ingangssignaal. Deze knop moet helemaal naar links worden gedraaid bij het aansluiten of loskoppelen van een geluidsbron van de MIC500USB. Wanneer alle verbindingen zijn gemaakt, begint u langzaam de versterkingsregelaar te verhogen.

**2** We raden aan om de **LED**-meter te gebruiken om de versterking aan te passen. De LED-keten geeft het signaalniveau van ingangskanaal 1 / L na verwerking weer in dB.

**3** Zorg ervoor dat de **CLIP-LED** nooit continu brandt. Het mag alleen oplichten bij pieksignalen, maar het mag nooit altijd aan zijn.

**4** De **20 dB PAD**-schakelaar vermindert de ingangsgevoeligheid van ingangskanaal 1 / L met 20 dB (schakelaar ingedrukt). De juiste instelling hangt af van de aangesloten apparatuur. Wat uw toepassing ook is, de clip-LED waarschuwt u om de gain-instelling te verlagen om vervorming te voorkomen.

**5** Deze **+48 V**-schakelaar activeert de fantoomvoeding voor de XLR-ingang. Fantoomvoeding is vereist voor het gebruik van condensatormicrofoons. Dynamische microfoons hebben geen fantoomvoeding nodig. Lees en volg de aanbevelingen van uw microfoonfabrikant, aangezien sommige microfoons kunnen worden beschadigd door fantoomvoeding.

**6** Druk op de **LOW CUT**-schakelaar om ongewenste subsonische ruis, zoals vloerrijs, uit ingangskanaal 1 / L te elimineren.

**7** De **PHASE REVERSE**-schakelaar keert de fase van het ingangssignaal 1 / L 180 ° om. Het heeft alleen invloed op IN 1 / L (MIC of Hi-Z) signalen, niet IN 2 / R LINE. Gebruik deze functie in een opstelling met meerdere microfoons als u fase-annuleringen detecteert in specifieke frequentiebanden.

**8** De **OUTPUT**-regelaar regelt het PHONES-uitgangsniveau binnen een bereik van  $-\infty$  tot +10 dB. Als de knop helemaal naar links wordt gedraaid, is er helemaal geen uitgangssignaal. Hoe meer de regelaar naar rechts wordt gedraaid, hoe hoger het uitgangsniveau.

SE

PL

## TUBE ULTRAGAIN MIC500USB Controls

- 9** De **PREAMP MODE**-draaischakelaar biedt u een brede selectie van voorversterker-presets voor ingangskanaal 1 / L-signalen. 16 presets met verschillende klankkleuren van **WARM** over **LIMITER** tot **NEUTRAL** zijn beschikbaar.
- 10** Met de **DIRECT MONITOR**-schakelaar kunt u in een hoofdtelefoon een monomix van ingangskanaal 1 / L en 2 / R afluisteren, samengevoegd met de stereoeergave afkomstig van USB. Stel de **OUTPUT**-regelaar in op minimum voordat u de hoofdtelefoon opzet, en pas deze vervolgens naar wens aan. Als de schakelaar niet is geselecteerd, speelt de hoofdtelefoon alleen de audioweergave van een computer af via de USB-aansluiting. Als er geen USB is aangesloten (of als er geen audiotoepassing actief is), moet u op de **DIRECT MONITOR**-schakelaar drukken om naar de analoge ingangen te luisteren (stand-alone-modus).
- 11** Gebruik de **POWER SUPPLY CONNECTOR** om de meegeleverde voedingsseenheid aan te sluiten.
- 12** Maak verbinding met de **USB**-poort van een computer. Het apparaat voldoet aan de klassen en er zijn geen stuurprogramma's vereist. U kunt echter een ASIO-driver van een derde partij (ASIO4ALL) gebruiken om de audiolatentie te verminderen tijdens live-opnamen op uw computer. Stel uw digitale audiowerkstation (DAW) in om het apparaat te herkennen als audio-invoer en uitvoer. Er kunnen twee audiokanalen naar de computer worden gestuurd: één kanaal is het signaal van de MIC of IN 1 / L (na alle bedieningselementen, versterking, modi en het buizengedeelte). Het andere kanaal is het ingangssignaal van IN 2 / R (LINE). Er kunnen twee audiokanalen van een computer worden ontvangen en via de PHONES-uitgang worden gecontroleerd (onafhankelijk van de stand van de **DIRECT MONITOR**-schakelaar).
- 13** Met de **PHONES**-uitgang kunt u naar het stereosignaal van een computer luisteren en (als de **DIRECT MONITOR**-schakelaar aanstaat) naar een monomix van ingangskanalen 1 / L en 2 / R luisteren. Stel de **OUTPUT**-regelaar in op minimum voordat u de hoofdtelefoon opzet, en pas deze vervolgens naar wens aan.
- 14** De gebalanceerde ¼" **TRS DIRECT OUTPUT** kan worden aangesloten op een mixer, opnamesysteem of eindversterker. Dit is de lijnniveau-uitgang van de IN 1 / L (MIC of HI-Z) audiosignalen nadat ze door de voorversterker en de buis zijn gegaan. De uitvoer bevat geen audio van IN 2 / R LINE of van de computer.
- 15** Idealiter wordt de gebalanceerde XLR **MIC IN** gebruikt om een microfoon aan te sluiten.
- ♦ De **MIC**- en **HI-Z**-ingangen van de **MIC500USB** mogen nooit tegelijkertijd worden gebruikt!
- 16** De ¼" **TRS 1 / L HI-Z IN** kan gebruikt worden om bijvoorbeeld je elektrische gitaar aan te sluiten. Deze ingang is parallel bedraad met de XLR ingang.
- ♦ **Belangrijke opmerking:** als uw systeem een brom ontwikkelt die hoorbaar is via de luidsprekers of hoofdtelefoon, kan dit worden vermindert door ervoor te zorgen dat uw andere componenten, zoals de eindversterker, luidsprekers met eigen stroomvoorziening of computer, een goede aarding hebben, zoals geleverd door een 3-pins netsnoer.
- 17** Deze gebalanceerde ¼" **TRS 2 / R LINE IN** kan worden gebruikt om een gebalanceerde audiobron op lijnniveau aan te sluiten. De audio gaat rechtstreeks naar een analogo-naar-digitaal-omzetter en wordt vervolgens via de USB-poort naar een computer gestuurd. De bron kan worden gecontroleerd rechtstreeks in de koptelefoon door op de **DIRECT MONITOR**-schakelaar te drukken (pas de **OUTPUT**-knop naar wens aan) Audio die op deze ingang binnenkomt, wordt niet beïnvloed door de andere bedieningselementen, schakelaars, modi of het buizengedeelte.

## TUBE ULTRAGAIN MIC500USB Controls

### ステップ 2: コントロール

- 1 **GAIN (ゲイン)** 入力信号を +26 dB から +60 dB の範囲で制御します。MIC500USB への音源接続および取り外しの際は、必ずこのツマミを左側いっぱいに戻した状態でおこなってください。すべての接続を完了してから、ゲインコントロールを徐々に上げてください。
- 2 ゲイン調節の際は、LED メーターを目安にすることをお勧めします。LED チェインには、プロセッシング後の 1/L チャンネルの信号レベルが dB で表示されます。
- 3 **CLIP (クリップ) LED** は決して継続点灯しないようご注意ください。点灯はピーク信号時のみ、それ以外で継続的に点灯することのないように設定してください。
- 4 **20 dB PAD** スイッチこのスイッチを押すと、1/L の入力感度を 20 dB 低減します。接続する機器に合わせて、適宜設定してください。いずれのアプリケーションでも、CLIP LED が継続的に点灯する場合は、歪みを避けるためゲイン設定を下げてください。
- 5 **+48 V** スイッチ XLR 入力へのファンタム電源供給を有効にします。ファンタム電源は、コンデンサーマイクロフォンの使用に必要です。ダイナミックマイクロフォンではファンタム電源は不要です。マイクロフォンによっては損傷が生じる場合がありますので、ファンタ

ム電源使用に関しては、ご使用になるマイクロフォンのメーカーの指示にしたがってください。

- 6 **LOW CUT (ローカット)** スイッチこのスイッチを押すと、入力チャンネル 1/L から、床のビビリ音などのような、可聴周波数以下のノイズを除去します。
- 7 **PHASE REVERSE (位相反転)** スイッチ 1/L の入力信号の位相を 180° 反転します。このスイッチは 1/L 入力 (MIC または Hi-Z) 信号のみに作用し、2/R LINE 入力には影響しません。この機能は、複数のマイクロフォンを使用するセットアップにおいて、特定の周波数帯で位相干渉が生じた際にご使用ください。
- 8 **OUTPUT (出力)** ヘッドフォン (PHONES) 端子の出力レベルを ∞ から +10 dB の範囲で制御します。このツマミを左いっぱいに戻した状態では、信号は出力されません。ツマミを右に回すにつれて、出力レベルは高くなります。
- 9 **PREAMP MODE (プリアンプモード)** チャンネル 1/L 信号のための、多彩なプリアンププリセットを選択する回転式スイッチです。異なるサウンドカラーをもつ、WARM (ウォーム)、LIMITER (リミッター)、NEUTRAL (ニュートラル) など、16 のプリセットが用意されています。

- 10 **DIRECT MONITOR (ダイレクトモニター)** 入力チャンネル 1/L および 2/R のモノラルミックスと、USB のステレオ再生とを統合した音声を、ヘッドフォンでモニターできます。ヘッドフォンを着用する前に、出力 (OUTPUT) ツマミを最小にし、徐々に適切な音量に調節してください。スイッチを押下していない状態では、ヘッドフォンは USB 経由のコンピューター再生音のみの音声となります。USB を接続していない場合 (またはオーディオアプリケーションを起動していない場合)、アナログ入力音を聴くためには、ダイレクトモニタースイッチを押していただく必要があります (スタンドアローンモード)。
- 11 **POWER SUPPLY CONNECTOR** を使用して、同梱の電源ユニットを接続します。
- 12 コンピューターの **USB** ポートと接続します。本機器はクラスコンプライアントのため、ドライバは不要です。ただしコンピューターでライブレコーディングを行う際のオーディオレイテンシー軽減のため、サードパーティーの ASIO ドライバ (ASIO4ALL) の使用も可能です。お使いの DAW で本機器を認識させ、オーディオ入力および出力に設定します。2 チャンネル分のオーディオがコンピューターに送信されます: 一方のチャンネルは MIC または 1/L 入力モード、

および真空管を通った信号)。もう一方のチャンネルは 2/R (ライン) 信号です。2 チャンネル分のオーディオをコンピューターから受信し、ヘッドフォン出力でモニターできます (ダイレクトモニタースイッチの位置は影響しません)。

- 13 **PHONES (ヘッドフォン出力)** コンピューターからのステレオ信号、および (ダイレクトモニタースイッチがオンの場合) チャンネル 1/L と 2/R のモノラルミックスを聞くことができます。ヘッドフォンを着用する前に、出力 (OUTPUT) 端子の適切なレベルを最小にし、徐々に適切な音量に調節してください。
  - 14 **DIRECT OUT** (¼ インチ バランス TRS ダイレクト出力) ミキサー、録音システムまたはパワーアンプに接続します。本端子は、プリアンプおよび真空管部を通した 1/L 入力 (MIC または Hi-Z) オーディオ信号を、ラインレベルで出力します。本端子からの出力信号には、2/R ライン入力、またはコンピューターからのオーディオは含まれません。
  - 15 **MIC IN** (XLR バランスマイク入力) は、マイクロフォン接続への使用が理想的です。
- ◆ **MIC500USB の MIC 入力および Hi-Z 入力**は、決して同時使用しないでください!

## TUBE ULTRAGAIN MIC500USB Controls

**[16]** HI-Z IN (¼ インチ TRS 1/L HI-Z 入力) は、エレキトリックギター等の接続にご使用いただけます。本入力端子は XLR 入力とパラレル配線となっています。

◆ **重要な注意: お使いのシステムのスピーカーやヘッドフォンからハムノイズが聞こえる場合は、3 ピンの電源コードなどを使用し、パワーアンプリファイア、パワーデスクトップカー、コンピューターなどのコンポーネントの、アース/接地点をしっかりと行っていたと、改善が見込めます。**

**[17]** LINE IN (¼ インチ バランス TRS 2/R ライン入力) ラインレベルのバランスオーディオ音源を接続します。オーディオはダイレクトにアナログ-デジタルコンバーターを通り、USB ポートからコンピューターへ送出されます。ダイレクトモニタースイッチを押すとソースをヘッドフォンでモニターできます (出力ノブを適宜調節します)。本端子へ入力されるオーディオは、ほかのコントロール類、スイッチ、モード、真空管選択の影響を受けません。

### **[CN]** 第一步: 连接应用

**[1]** **GAIN** 控制旋钮可控制输入信号从 +26 到 +60 dB 的增益。当连接或断开 MIC500USB 的音源时, 请将旋钮旋转到最左边。所有连接完成后, 慢慢开始调大增益旋钮。

**[2]** 我们建议您使用 **LED** 表调节增益。LED 1/L 处理后的以 dB 为单位的信号电平。

**[3]** 请确保 **CLIP LED** 灯从不持续点亮。它应该只在峰值信号时亮, 但不应是一直亮。

**[4]** **20 dB PAD** 开关将输入通道 1/L 的输入灵敏度减少 20 dB (按下开关)。合适的设置取决于连接的设备。无论你的应用是什么, **CLIP LED** 灯警告你减少增益设置以避免失真。

**[5]** **+48 V** 开关开启 XLR 输入端的幻像电源。操作电容话筒时需使用幻像电源。动圈话筒不需要幻像电源。阅读并遵循话筒厂家的建议, 因为一些话筒会被幻像电源损坏。

**[6]** 按下 **LOW CUT** 开关消除恼人的噪音, 比如来自输入通道 1/L 的地板隆隆声。

**[7]** The **PHASE REVERSE** 开关将输入端 1/L 的信号相位反转 180°。它仅影响 IN 1/L (MIC 或 HI-Z) 信号, 而不影响 IN 2/R LINE 信号。如果在特定频段中检测到相位抵消, 请在多个话筒设置中使用此功能。

**[8]** **OUTPUT** 控制旋钮调节从 -∞ 到 +10 dB 的 PHONES 输出电平。如果将旋钮调到最左边, 没有输出信号。越往右旋转, 输出电平越高。

**[9]** **PREAMP MODE** 旋转旋钮可为输入通道 1/L 信号选择多种前置放大器预置。有从 WARM, LIMITER 到 NEUTRAL 的 16 个具有不同音色的预置供选择。

**[10]** **DIRECT MONITOR** 开关可使你使用耳机监听输入通道 1/L 和 2/R 的单声道混音, 并同来自 USB 的立体声播放信号混合。戴上耳机前请将 **OUTPUT** 旋钮调到最低, 然后根据需要进行调节。如果不选择此开关, 耳机将只播放通过 USB 连接的电脑的音频播放信号。如果不连接 USB (或不运行音频应用程序), 你需要按 **DIRECT MONITOR** 开关监听模拟输入信号 (独立模式)。

**[11]** 使用 **POWER SUPPLY CONNECTOR** 连接供电设备。

**[12]** 连接电脑的 **USB** 端口。此设备是类兼容且不需要驱动。然而在电脑上现场录音时, 你可使用第三方 ASIO 驱动 (ASIO4ALL) 减少音频延迟。设置你的数字音频工作站识别设备作为音频输入端和输出端。音频的两个通道信号可发送到电脑: 一个通道是 MIC 或 IN 1/L 的信号 (在所有的控制旋钮、增益、模式和电子管部分之后)。另一个通道是 IN 2/R (LINE) 的输入信号。音频的两个通道信号可被电脑接收和在 PHONES 输出端被监听 (取决于 **DIRECT MONITOR** 开关的位置)。

**[13]** **PHONES** 输出端可使你监听电脑的立体声信号, 和 (如果 **DIRECT MONITOR** 开关开启) 监听输入通道 1/L 和 2/R 的单声道混音。戴上耳机前请将 **OUTPUT** 旋钮调到最低, 然后根据需要调节。

**[14]** 平衡式 ¼" TRS **DIRECT OUTPUT** 可连接调音台、录音系统或功放。这个为线路电平输出, 可输出通过前置放大器和电子管部分后的 IN 1/L (MIC 或 HI-Z) 的音频信号。输出不包括 IN 2/R LINE 或电脑的音频信号。

**[15]** 理想的情况下, 平衡式 XLR **MIC IN** 应用于连接话筒。

◆ **请勿同时使用 MIC500USB 的 MIC 和 HI-Z 输入端。**

**[16]** ¼" TRS 1/L HI-Z IN 可用于连接您的电吉它。此输入端与 XLR 输入端并行连接。

◆ **重要提示: 如果系统产生通过音箱或耳机听到的嗡嗡声, 这个可通过确保其他设备如功放、有源音箱或电脑有良好的接地连接来减少, 比如由 3-pin 电源线供电。**

**[17]** 平衡式 ¼" TRS 2/R **LINE IN** 可用于连接线路电平平衡式音源。音频信号直接通过模数转换器, 然后通过 USB 端口发送到电脑。按下 **DIRECT MONITOR** 开关, 可直接使用耳机监听音源 (调节 **OUTPUT** 旋钮选择合适的输出)。任何进入到此输入端的音频信号不受其它控制旋钮、开关、模式或电子管部分的影响。

## EN Specifications

### Input

Type	1 x XLR (mic) 1 x ¼" TRS (line) 1 x ¼" TRS (Hi-Z) 2 channels from USB
Input impedance	Mic in: 3 kΩ balanced / 1.5 kΩ unbalanced Instrument in: 800 kΩ
Maximum input level	Mic: +1 dBu / line: +22 dBu Hi-Z: +12 dBu with pad
Phantom power	+48 V switchable, mic input

### Output

Type	1 x ¼" TRS, direct output 1 x ¼" TRS stereo, headphone output 2 channels to USB
Output impedance	Direct out: 480 Ω balanced, 240 Ω unbalanced Headphone out: 24 Ω min
Maximum output level	+22 dBu direct output +22 dBu headphone output

### Controls

Gain	Variable (+26 dB to +60 dB)
Output	Variable (-∞ to +20 dB)
Preamp mode control	Selection of various preamp models for microphone and instruments

### Switches

20 dB Pad	Level attenuation (20 dB)
+48 V	+48 V phantom power
Low cut	High-pass filter (cut-off frequency 90 Hz)
Phase reverse	Phase reverse (180°)
Direct monitor	Headphone mono mix of Mic/Hi-Z preamp out and Line in

### Indicators

Input level LEDs	-24, -18, -12, -6, 0, +6, +12, clip (dB)
------------------	--

### System Data

Signal-to-noise ratio	90 dB, A-weighted @ -20 dBu input level
Frequency response	10 Hz – 71 kHz (+0/-3 dB) (mic input) 10 Hz – 71 kHz (+0/-3 dB) (Hi-Z input) 10 Hz – 65 kHz (+0/-3 dB) (line input)

### Computer Bus Connectivity

Type	USB 2.0, type B
Resolution / Max. Sample Rate	16-bit / 48 kHz

## EN Specifications

### Power Supply / Voltage

Voltage	12 V DC, 1000 mA power adapter
Power consumption	7 W
<b>Power adapter</b>	<b>Mains voltage</b>
USA/Canada	120 V~, 60 Hz
Europe/U.K./Australia	230 V~, 50 Hz
China	220 V~, 50 Hz
Korea	220 V~, 60 Hz
Japan	100 V~, 50/60 Hz

### Dimensions / Weight

Dimensions (H x W x D)	62 x 135 x 132 mm (2.4 x 5.3 x 5.2")
Weight (without power adaptor)	0.7 kg (1.54 lbs)

## 技术参数

### 输入

类型	1 x 1/4" TRS, 直接输出 1 x 1/4" TRS 立体声, 耳机输出 2 通道 至 USB
输出阻抗	麦克风输入: 3 k $\Omega$ 平衡 / 1.5 k $\Omega$ 不平衡 仪表输入: 800 k $\Omega$
最大输出水平	麦克风: +1 dBu / 线路: +22 dBu 高阻区: +12 dBu (带垫)
幻像电源	+48 V 可切换, 麦克风输入

### 输出

获得	1 x 1/4" TRS, 直接输出 1 x 1/4" TRS 立体声, 耳机输出 2 通道 至 USB
输出	直接输出: 480 $\Omega$ 平衡, 240 $\Omega$ 不平衡 耳机输出: 最小 24 $\Omega$
前置放大器模式控制	+22 dBu 直接输出 +22 dBu 耳机输出

### 控制项

获得	可变 (+26 dB 至 +60 dB)
输出	可变 (- $\infty$ 至 +20 dB)
前置放大器模式控制	选择用于麦克风和乐器的各种前置放大器型号



## 技术参数

### 开关

20 dB 打击垫	电平衰减 (20 dB)
+48 V	+48 V 幻像电源
低胸	高通滤波器 (截止频率 90 Hz)
倒相	倒相 (180°)
直接监听	Mic / Hi-Z 前置放大器输出和 Line in 的耳机单声道混合

### 指标

输入电平 LED	-24, -18, -12, -6, 0, +6, +12, 削波 (dB)
----------	--

### 系统资料

信噪比	90 dB, A 加权 @ -20 dBu 输入电平
频率响应 (耳机输出, 直接监听)	10 Hz-71 kHz (+0 / -3 dB) (麦克风输入) 10 Hz-71 kHz (+0 / -3 dB) (Hi-Z 输入) 10 Hz-65 kHz (+0 / -3 dB) (线路输入)

### 计算机总线连接

类型	USB 2.0, B 型
分辨率 / 最大 采样率	16 位 / 48 kHz

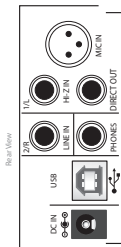
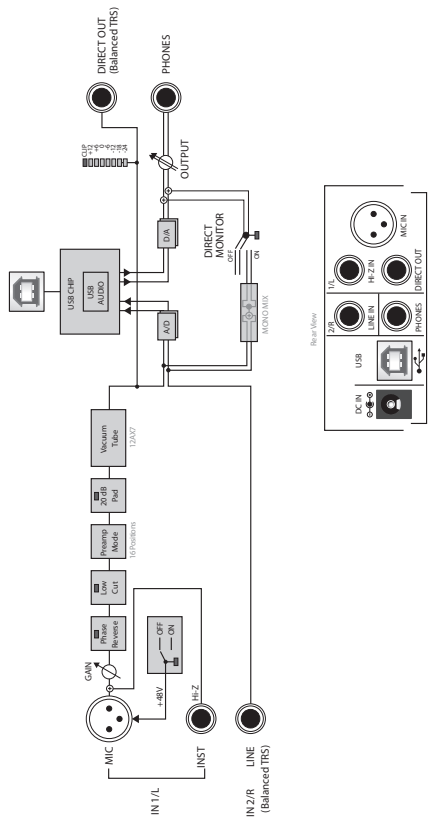
### 电源 / 电压

电压	12 V DC, 1000 mA 电源适配器
能量消耗	7 W
电源适配器	电源电压
美国 / 加拿大	120 V~, 60 Hz
欧洲 / 英国 / 澳大利亚	230 V~, 50 Hz
中国	220 V~, 50 Hz
朝鲜	220 V~, 60 Hz
日本	100 V~, 50/60 Hz

### 尺寸 / 重量

尺寸 (高 x 宽 x 深)	62 x 135 x 132 mm (2.4 x 5.3 x 5.2")
重量 (不带电源适配器)	0.7 kg (1.54 lbs)

# Block Diagram



## Other important information

### EN Important information

**1. Register online.** Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting [musictribe.com](http://musictribe.com). Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

**2. Malfunction.** Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at [musictribe.com](http://musictribe.com). Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at [musictribe.com](http://musictribe.com). Alternatively, please submit an online warranty claim at [musictribe.com](http://musictribe.com) BEFORE returning the product.

### ES Aspectos importantes

**1. Registro online.** Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web [musictribe.com](http://musictribe.com). El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

**2. Averías.** En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web [musictribe.com](http://musictribe.com). En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

### FR Informations importantes

**1. Enregistrez-vous en ligne.** Prenez le temps d'enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet [musictribe.com](http://musictribe.com). Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

**2. Dysfonctionnement.** Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet [musictribe.com](http://musictribe.com). Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site [musictribe.com](http://musictribe.com). Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site [musictribe.com](http://musictribe.com) AVANT de nous renvoyer le produit.

### DE Weitere wichtige Informationen

**1. Online registrieren.** Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website [musictribe.com](http://musictribe.com). Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturanträge schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

**2. Funktionsfehler.** Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf [musictribe.com](http://musictribe.com) unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf [musictribe.com](http://musictribe.com) unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf [musictribe.com](http://musictribe.com) ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

EN

ES

FR

DE

## Other important information

### PT Outras Informações Importantes

**1. Registre-se online.** Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

**2. Funcionamento Defeituoso.** Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

### IT Informazioni importanti

**1. Registratevi online.** Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

**2. Malfunzionamento.** Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in "Support" @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro "Online Support" che può anche essere trovato sotto "Support" @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

### NL Belangrijke informatie

**1. Registreer online.** Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparatuur direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

**2. Storing.** Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder "Support" op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze "Online Support", die u ook kunt vinden onder "Support" op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.

### SE Viktig information

**1. Registrera online.** Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

**2. Fel.** Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under "Support" på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår "Onlinesupport" som också finns under "Support" på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

PT

IT

NL

SE

## Other important information

### PL Ważna informacja

**1. Zarejestrować online.** Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

**2. Awaria.** Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twój kraj nie ma listy, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, przeslij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrotem produktu.

### JP その他の重要な情報

**1. ヒューズの格納部 / 電圧の選択:** ユニットをパワーソケットに接続する前に、各モデルに対応した正しい主電源を使用していることを確認してください。ユニットによっては、230 V と 120 V の 2 つの違うポジションを切り替えて使う、ヒューズの格納部を備えているものがあります。正しくない値のヒューズは、絶対に適切な値のヒューズに交換されている必要があります。

**2. 故障:** Music Tribe ディーラーがお客様のお近くにはないときは、musictribe.com の “Support” 内に列記されている、お客様の国の Music Tribe ディストリビューターにコンタクトすることができます。お客様の国がリストにない場合は、同じ musictribe.com の “Support” 内にある “Online Support” でお客様の問題が処理できないか、チェックしてみてください。あるいは、商品を返送する前に、musictribe.com で、オンラインの保証請求を要請してください。

### CN 其他的重要信息

**1. 在线注册。** 请购买 Music Tribe 产品后立即在 musictribe.com 网站注册。网页上有简单的在线注册表格。这有助于我们更快更有效率地处理您维修等事宜。请阅读保修的相关条款及条件。

**2. 无法正常工作。** 如果您的 Music Tribe 产品无法正常工作，我们会为您尽快修复。请联系您购买产品的销售商。若您所在地区没有 Music Tribe 销售商，请联系 musictribe.com 网站的 “WHERE TO BUY” 一栏下的所列出的子公司或经销商。

## FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

**Behringer**

**TUBE ULTRAGAIN MIC500USB**

Responsible Party Name: **Music Tribe Commercial NV Inc.**

Address: **122 E. 42nd St.1,  
8th Floor NY, NY 10168,  
United States**

Email Address: **legal@musictribe.com**

### TUBE ULTRAGAIN MIC500USB

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

FuFull text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S  
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.  
Address: 8th Floor, 20 Farringdon Street London EC4A 4AB, United Kingdom

We Hear You

behringer